

VÝROČNÁ SPRÁVA O ČINNOSTI A HOSPODÁRENÍ KULTÚRNEHO ZARIADENIA V ZRIAĐOVATEĽSKEJ PÔSOBNOSTI KOŠICKÉHO SAMOSPRÁVNEHO KRAJA ZA ROK 2020

Identifikačná karta

Všeobecné informácie	
Názov:	Bábkové divadlo v Košiciach
Sídlo - adresa:	Tajovského 4, 040 01 Košice
Právna forma:	Príspevková organizácia
Štatutár:	Mgr. Pavol Hrehorčák
Telefón:	055/ 622 37 49
Fax:	
E-mail:	hrehorcak@bdke.sk
Web stránka:	www.bdke.sk
Celkový počet zamestnancov k 31.12.	
fyzický stav	32
prepočítaný stav	31,30
z toho:	
odborní zamestnanci	20,30
ostatní zamestnanci	11
Počet spravovaných objektov	3



Obsah

1.	Všeobecná charakteristika organizácie	3
2.	Komplexné zhrnutie predchádzajúceho roka	4
2.1.	Najvýznamnejšie úspechy a problémové oblasti	4
2.2.	Základné ukazovatele odbornej činnosti a hospodárenia	5
2.3.	Plnenie Koncepcie rozvoja kultúry v Košickom samosprávnom kraji 2020-2025 (2030) 6	
3.	Vyhodnotenie plnenia úloh na úseku odbornej činnosti	8
3.1.	Plnenie štandardov	9
3.2.	Premiéry	9
3.3.	Iné aktivity	13
3.4.	Umelecká práca v znamení koronavírusu	13
4.	Vyhodnotenie ekonomicko-hospodárskej činnosti	14
4.1.	Rozpočtové hospodárenie	14
4.1.1.	Hospodárenie organizácie	20
4.2.	Správa majetku	26
4.3.	Projektová úspešnosť	28
5.	Personálna oblasť a rozvoj ľudských zdrojov	31
5.1.	Pracovno-právna problematika, organizačná a riadiaca činnosť	31
6.	Marketing a propagácia	33
7.	Priority rozvoja organizácie na nasledujúci rok	33

1. Všeobecná charakteristika organizácie

Divadlo je na základe svojej zriaďovacej listiny príspevková organizácia, ktorá je na rozpočet Košického samosprávneho kraja zapojená príspevkom. Hospodárenie divadla ako príspevkovej organizácie sa riadi zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov. Divadlo je kultúrnou a umeleckou ustanovitzňou, ktorá v súlade so zákonom č. 103/2014 Z. z. o divadelnej činnosti tvorí a verejne predvádza divadelné predstavenia pre deti, mládež a pre dospelého diváka na domácej scéne, v rámci Slovenska a v zahraničí s dôrazom na všetky formy a žánre klasického, moderného a alternatívneho umenia. Sprostredkováva kultúrno-spoločenské podujatia výkonných umelcov a umeleckých kolektívov vo svojom sídle a mimo neho. Divadlo vo svojej tvorivej práci využíva všetky možnosti a techniky vlastné bábkovému divadlu a oživuje rôzne typy bábok a predmetov. Iluzívne a antiiluzívne divadlo, hra na hudobný nástroj, spev, tanec, žonglovanie, ale aj rýdzi činoherný prejav – to všetko možno nájsť v inscenáciách Bábkového divadla v Košiciach.

Rok 2020 zásadne poznamenala pandémia nového koronavírusu. Tá mala vplyv aj na život divadla a jeho činnosť. Už v priebehu marca 2020 bolo divadlo nútené zatvoriť svoje brány pre verejnosť a bolo evidentné, že činnosť BDK sa musí presunúť do online priestoru. Bola to jedna z veľkých výziev divadla roku 2020: prinášať kultúru a zábavu online formou a udržať si svojich stálych divákov a priaznivcov. Napriek ťažkej dobe poznamenanej lockdownom a tvrdými hygienickými opatreniami zaznamenalo BDK tri premiéry bábkových inscenácií. Cestovanie bolo kvôli pandémie obmedzené, za veľký úspech považujeme, že sa nám podarilo usporiadať festival Virvar – Dni bábkového divadla a hier pre rodiny. Uskutočnil sa v náhradnom termíne, v septembri 2020.

Výraznú činnosť divadlo už niekoľko rokov vyvíja aj v oblasti spolupráce s inými kultúrnymi inštitúciami. Okrem vynikajúcej spolupráce so Štátnym divadlom Košice a Divadlom Thália sa teší s rozvíjaním vzťahov s Východoslovenskou galériou, Slovenským národným múzeom – Múzeom bábkarských kultúr a hračiek Modrý Kameň. Samostatnou kapitolou je pokračovanie prínosnej spolupráce s košickými konzervatóriami.

Hlavným cieľom Bábkového divadla v Košiciach je vybudovanie modernej a dynamickej inštitúcie, ktorá bude kvalitne plniť svoju úlohu. Ciele a úlohy môže naplňať len prostredníctvom závažných zmien v oblasti rekonštrukcie a modernizácie priestorov, v oblasti vzdelávania a zmenou organizačnej štruktúry s cieľom posilniť odborný tím v oblasti marketingu, divadelných dielní a v neposlednom rade hereckého kolektívu. Niektoré oblasti divadla sa podarilo dobudovať, modernizovať a doplniť, ale aj napriek tomu určité oblasti ostali nepovšimnuté a bránia ďalšiemu rozvoju divadla.

Na úspechy, ktoré už divadlo dosiahlo, je potrebné nadviazať. Ďalším krokom by malo byť personálne posilnenie divadla na viacerých pozíciách. Financovanie umeleckej činnosti vo výraznej miere dopĺňa o finančné prostriedky z grantových systémov, predovšetkým FPU, Creative Industry Košice, n.o. a z prostriedkov dlhodobých partnerov BDK (Faurecia, Stabilita).

2. Komplexné zhrnutie predchádzajúceho roka

Bábkové divadlo v Košiciach v roku 2020 odpremiérovalo 3 divadelné inscenácie, všetky pre deti a mládež. V spolupráci s OZ pri BDK spoluorganizovalo festival Virvar. Divadlo podalo 9 projektov, z toho boli 2 podporené a od jedného sa odstúpilo. kultúrnych projektov. Za významné považujeme vytvorenie online predstavení a online relácií, ktoré sa uverejňovali na sociálnych sieťach divadla a webe www.bdke.sk najmä v období marec – máj 2020. V novembri 2020 rozběhlo divadlo v spolupráci so spoločnosťou AUVID nahrávanie diel z repertoára do podoby televíznych inscenácií.

2.1. Najvýznamnejšie úspechy a problémové oblasti

Bábkové divadlo v Košiciach je príspevkovou organizáciou Košického samosprávneho kraja. Finančný príspevok od Košického samosprávneho kraja a vlastné príjmy z činnosti nie sú postačujúce na celoslovenské, a už vôbec nie na medzinárodné pôsobenie. Povinnosťou takejto inštitúcie je vzdelávanie a výchova detského diváka na celom území pôsobnosti vyššieho územného celku. Nevyhnutnou podmienkou vzdelávania a výchovy, ako aj úspešného plnenia funkcie Bábkového divadla v Košiciach je konfrontácia s inými bábkovými divadlami na Slovensku, ale aj v zahraničí. Samotné vzdelávanie hercov formou pravidelného účinkovania na domácom, ale aj medzinárodnom javisku, účasťou na festivaloch a pravidelné stretnutia umeleckého šéfa a vedenia na celoslovenských ako aj medzinárodných konferenciách, sú nevyhnutnou súčasťou aktivít tohto bábkového divadla. Na zastrešenie takejto činnosti divadla je nevyhnutné rozšíriť partnerov mimo Košického samosprávneho kraja a hľadanie ďalších zdrojov financovania pre svoju činnosť formou štrukturálnych fondov z EÚ, z Višegradskeho fondu, Grantového systému ministerstva kultúry, Nórskeho finančného mechanizmu a pod. Viacdrojové financovanie by malo byť samozrejmosťou pre organizácie patriace pod samosprávu podobne tak, ako je to vo vyspelej Európe. Bábkové divadlo v Košiciach bez „väčšej“ propagácie nemá možnosť si získať výraznejšieho partnera. Práve v dôsledku finančného poddimenzovania v oblasti reklamy pretrváva malá šanca na získanie generálneho partnera.

Za veľký problém považuje divadlo predovšetkým absenciu skladových priestorov a priestorov na dielne. Bez týchto priestorov nedokáže plnohodnotne pripravovať nové inscenácie. Skladové priestory sú pre divadlo nutnosťou. Divadlo má v repertoári 22 aktívnych inscenácií, ktoré nedokáže správne uskladniť. V dôsledku nesprávneho uskladnenia dochádza k ich poškodeniu.

Bábkové divadlo v Košiciach má nedostatky aj v oblasti dopravy. Disponuje iba jediným mikrobusedom, ktorý je starý a opotrebovaný, nepokrýva realizáciu zájazdovej činnosti a ani každodenný zvoz detí. Reprízovanosť predstavení je vo veľkej miere ovplyvnená predovšetkým už spomínaným zvozom detí na predstavenia, ktorý zabezpečuje práve divadlo. Za posledné roky sa vygeneroval stav, ktorý je alarmujúci. Aj toto „doplácanie“ dopravy je pre divadlo obrovskou záťažou.

V oblasti personálnej politiky sú všetky oblasti poddimenzované. Herecký súbor je nutné doplniť o dvoch hercov, pričom by sa zvýšila možnosť hrania v kraji. Je to potrebné predovšetkým kvôli malej kapacite divadelných sál, ktoré sú obsadenosťou vyťažované na

maximum, no aj napriek tomu tržby z divadelnej činnosti nepostačujú na pokrytie nutných výdavkov divadla. Pri aktuálnom počte zamestnancov je pokrytie všetkých nutných pracovných neumeleckých pozícií možné len vďaka kumulovaným funkciám, ktoré sú pre divadlo kvôli narastajúcim príplatkom až „likvidačné“. Práve kumulácia funkcií zapríčiňuje pracovnú nestabilitu divadla a v prípade výpadku zamestnanca jej absolútnu nefunkčnosť. Nečinnosťou v tejto oblasti môžu kedykoľvek vzniknúť situácie, ktoré budú mať ďaleko vyššie negatívne následky v činnosti divadla.

2.2. Základné ukazovatele odbornej činnosti a hospodárenia

Kvalita verejných služieb, orientácia na návštevníka	2019	2020	Zdroj, vysvetlivka
cieľ:	zvyšovať kvalitu služieb		
Základné ukazovatele			
Kapacita (počet miest/sedadiel) stálych scén/div.priestorov (dom.scén) v prevádzke	182/2	182/2	KULT –1.Modul, r.7
Počet inscenácií v repertoári spolu	22	22	KULT –2.Modul, riadok 1
Počet premiér spolu	4	3	KULT – 2. Modul, riadok 3
Počet predstavení odohraných súbormi divadla spolu	310	86	KULT – 2. Modul, riadok 5
Počet návštevníkov na predstaveniach divadla	26 171	5 004	KULT – 3. Modul, riadok 6
z toho počet platiacich návštevníkov	24 078	5 004	KULT – 3. Modul, riadok 10
Finančná oblasť	2019	2020	
cieľ:	znižovať náklady a zvyšovať mieru samofinancovania		
Náklady spolu			
náklady na činnosť divadla spolu	740 430,23	698 100,91	KULT – 4. Modul, r. 19
mzdové náklady celkom (vrátane odvodov)	463 265,72	475 739,02	KULT – 4. Modul, r. 22+r.24+r.25
Prevádzkové náklady	92 147,95	55 957,07	KULT - 4. Modul, r. 27
Kapitálové výdavky	72 131,98	6 292,80	KULT - 4. Modul, r. 32
Bežné výdavky			
výdavky na prevádzku	557 602,54	550 752,34	k 31.12. , účtovné výkazy
výdavky na činnosť	108 059,67	69 579,56	K 31.12., účtovné výkazy
Príjmy spolu	747 377,96	603 397,81	KULT – 4. Modul, r.1,
Transfer od zriaďovateľa			
na bežné výdavky	580 466,72	552 881,39	k 31.12., účtovné výkazy
na kapitálové výdavky	72 131,98	6 292,80	k 31.12. , účtovné výkazy
spolu	652 598,70	559 174,19	KULT – 4.Modul, r. 4
Ďalšie príjmy			
z prenájmu	7 786,13	4 843,80	KULT – 4.Modul, r. 18
z vlastnej činnosti	48 161,33	12 276,20	KULT – 4.Modul, r. 15+16 +17, vstupné, vložné, poplatky,
dary a sponzorské	0,00	0,00	KULT – 4.Modul, r. 12

spolu	55 947,46	17 120,00	
Externé grantové a projektové zdroje			
kultúrne poukazy	8 752,00	2 170,00	získaná suma
transfery z rozpočtu obcí, miest	500,00	0,00	KULT – 4.Modul, r. 5
domáce projekty: tuzemské granty spolu	13 200,00	18 200,00	KULT – 4.Modul, r. 8
zahraničné projekty: zahraničné granty spolu	0,00	0,00	KULT – 4.Modul, r. 10
počet podaných projektov	8	7	projekt: tuzemský aj zahraničný, FPU, MK SR, ÚV SR, zahraničné granty, granty zo súkromných nadácií, projekty (transfery) z obcí- mimo kultúrnych poukazov
počet schválených projektov	4	2	
výška získaných financií z externých grantov a projektov spolu	22 452,00	20 370,00	
Vnútorne procesy, inovácie, marketing			
cieľ: cielená propagácia, zavádzanie inovácií			
počet aktivít realizovaných v spolupráci s inými KZ v KSK	7	3	
počet nových partnerstiev	8	2	
počet nových kľúčových aktivít	Popísané v texte	Popísané v texte	možno popísať nižšie v komentároch alebo v ďalších kapitolách
počet kľúčových mediálnych výstupov	63		články v tlači, TV, rozhlase, sociálne médiá (odhad počtu kľúčových výstupov)
Strategický rozvoj			
cieľ: systematický a dynamickejší vlastný rozvoj			
definovaná stratégia rozvoja vypracovaná profilová karta rozvoja	nie	nie	áno, nie
vlastný ukazovateľ rozvoja	nie	nie	definovať, iba ak bol nejaký špecifický stanovený
plnenie prioritných cieľov v roku 2020			popis

2.3. Plnenie Koncepcie rozvoja kultúry v Košickom samosprávnom kraji 2020-2025 (2030)

1. Program: Regionálna kultúrna identita

Zámer: posilnenie pozitívneho vzťahu obyvateľa k regiónu prostredníctvom kvalitnej ponuky kultúrnych služieb založených na regionálnych špecifikách.

Pandémia nového koronavírusu výrazne obmedzila našu ponuku a naše možnosti v roku 2020. Stihli sme uviesť dve premiéry vo februári 2020, ale následne sme sa museli presunúť do online priestoru, kde sme uviedli vyše 100 aktivít. V novembri sa situácia uvoľnila a divadlo uviedlo inscenáciu Záhada zlatého kufríka za prítomnosti diváka. Pozitívom bolo zvýšenie počtu sledovateľov FB účtu BDK o vyše 1000 ľudí v priebehu marec – máj 2020, keď sme fungovali online. Ostali sme v kontakte s našimi divákmi a ponúkali im online relácie i živé vstupy (live). Posilňovali sme dobré vzťahy medzi divadlom a jeho návštevníkmi a fanúšikmi touto formou.

Plnenie indikátorov:

- nové kultúrne produkty a služby založené na regionálnych špecifikách (min. 10)
- vytvorená a prezentovaná ponuka pre stredné školy (min. 1x za rok)
- inovatívne expozície využívajúce interaktívne prvky (min 3)
- funkčný informačný nástroj o kultúrnom programe v regióne
- počet návštevníkov na kultúrnych aktivitách (medziročný nárast min. o 5 %), u mladšej generácie o 7 %
- popularizačné aktivity vedy a výskumu (min 2)
- nový grantový systém
- odborná platforma pre kultúrnu politiku v regióne (zasadnutie min. 1 x za rok)

2. Program Kultúrny cestovný ruch

Zámer: zviditeľniť Košický kraj prostredníctvom kultúrneho cestovného ruchu

Ako sme už spomenuli vyššie, pandemická situácia znemožnila plniť pôvodné plány BDK na 100%. Výjazdovú činnosť po kraji sme obmedzili na minimum. Veľkú časť roka 2020 boli zatvorené aj materské a základné školy – naši primárni klienti. V tejto situácii bolo veľmi ťažké motivovať riaditeľov školských zariadení, aby prišli do divadla alebo aby si objednali naše predstavenie vo svojich priestoroch.

Plnenie indikátorov:

- nové produkty kultúrneho cestovného ruchu (spolupráca s Visit Košice, Virvar, Noc divadiel, online predstavenia, online workshopy)
- nové propagačné nástroje, vrátane využívania v sociálnych médiách (FB, Instagram, web, online predstavenia, online scénické čítanie, online workshopy s Umeleckými dielňami BDK)
- zavedené opatrenia pre lepšiu „pro klientsky prístup“ – (online predaj, online videa, online hry, online workshopy, online súťaže)
- počet projektov na skvalitnenie infraštruktúry v kultúrnom cestovnom ruchu

Opatrenia a aktivity – výber:

- spolupráca s oblastnými organizáciami cestovného ruchu – Krajská organizácia cestovného ruchu, Visit Košice
- online predaj vstupeniek
- medzisektorové partnerstvá – Faurécia, Enoteca Centro, Detská železnica

3. Program: Kreatívny priemysel

Zámer: generovať ekonomické benefity z kultúry

Bábkové divadlo v Košiciach v roku 2020 zameralo svoju pozornosť na audiovizuálnu tvorbu. Do svojho repertoáru včlenilo nový „element“ a to televízne spracovanie divadelných inscenácií. Nejednalo sa len o zaznamenanie obrazu, ale išlo o komplexné spracovanie divadelnej inscenácie s kontaktným zvukom každého interpretu s nasnímaním na 6 kamier z rôznych uhlov z dôrazom na detail. V rámci premiéry Záhada zlatého kufríka sa divadlo

zameralo na možnosť spojenia nových médií do umeleckej tvorby. Scénografia inscenácie bola obohatená o filmovú animáciu, projekčné svietenie a film.

Plnenie indikátorov:

- vytvorený akčný plán pre konkrétny program pre odvetvie, napr. ľudovo-umelecké remeslá, (online scénické čítania, online remeselné workshopy divadelných dielní)
- inovatívne programy a produkty v kultúre (online scénické čítania, online predaj divadelných predstavení, online marketing)
- spolupráca s umeleckými školami, súkromným sektorom (Súkromná stredná odborná škola, Bukovecká, Súkromná škola umeleckého priemyslu filmová, Petzvalova, Faurécia, Stabilita d. d. s.)
- samostatné programy - online divadelné predstavenia, online scénické čítania

Opatrenia a aktivity – výber:

Orientácia na návštevníka:

- „proklientsky“ prístup pre všetkých (aj pre zahraničných návštevníkov) – možnosť online zakúpenia lístkov do divadla.
- inovácie v produktoch a marketingu – online marketing, jednota vizuálnych výstupov, príprava identity divadla
- projektové financovanie – FPU, ERASMUS+
- optimalizácia prevádzky – prehodnotenie umeleckých zmlúv
- spolupráca so zahraničnými divadlami

4. Proces optimalizácie správy a prevádzky kultúrnych zariadení

Opatrenia a aktivity – výber:

BDK v rámci procesu optimalizácie správy a prevádzky realizovalo nasledovné opatrenia a aktivity:

- intenzívne spolupracovalo so zahraničnými partnermi – medzinárodný festival Virvar
- orientovalo sa na návštevníka prostredníctvom nových kultúrnych služieb – zavedenie online predaja divadelných predstavení, zlepšilo a rozvinulo propagáciu prostredníctvom sociálnych sietí a médií
- zlepšilo podmienky pre umeleckú produkciu – nainštalovanie klimatizácie v divadelnej sále, rozšírenie divadelných dielní

5. Obnova kultúrneho dedičstva

- nerelevantné

3. Vyhodnotenie plnenia úloh na úseku odbornej činnosti

Rok 2020 bol pre Bábkové divadlo v Košiciach mimoriadne náročný. Pripravilo 3 nové inscenácie, z toho jednu v spolupráci s Divadlom Thália Košice. Vznikala už počas pandémie a bola nesmierne náročná na výrobu i skúšobný proces. Našťastie, inscenáciu sa podarilo doštudovať a doviest ju do zdarného konca - k premiére. Okrem toho, divadlo takisto už počas a napriek koronavírusu zorganizovali ďalší ročník Dní bábkového divadla a hier pre rodiny

VIRVAR 2020. Keď sa letmo obzrieme za uplynulým rokom, ktorý bol zvlášť pre kultúru neprajný, napriek nepríjemnej situácii, kedy sa nevedelo, aké zmeny nás čakajú, pretože vládne nariadenia boli chaotické a každú chvíľu sa menili, musíme konštatovať, že napriek tomu sa minulý rok ukončil viac ako so ct'ou.

Nosné/ťažiskové aktivity za rok 2020

Aktivita	Popis
Kocúr v čižmách	Premiéra inscenácie pre detského diváka od 3 rokov uvedená dňa 28. 2. 2020
O psíčkovi a mačičke	Premiéra inscenácie pre detského diváka od 5 rokov uvedená dňa 14. 2. 2020
Záhada zlatého kufríka	Premiéra inscenácie pre detského diváka od 6 rokov uvedená dňa 27. 11. 2020
Festival Virvar 2020	Dni bábkového divadla a hier pre rodiny organizovaný v dňoch 3. - 6. 9. 2020

3.1. Plnenie štandardov

Názov štandardu	Počet / Rok	Plnenie v roku 2020
Počet premiér	BD, DR – 3 DTS, SD – 5	3
Počet predstavení	BD – 274 ± 20 DR – 120 ± 10 DTS – 118 ± 10 SD 221 ± 20	86
Počet účastí na festivaloch, súťažiach, prehliadkach, vrátane internej prehliadky	1x SR 1x zahraničie	0 0
Percento vyťaženia kapacity divadla/priemer za rok	65%	0
Počet zájazdových predstavení, resp. predstavení mimo domácej scény (% z celkového počtu predstavení)	BD, SD – 5% DR, DTS – 30%	0
Počet aktivít uskutočnených na základe zmluvy o spolupráci (okrem vlastných zájazdov)	2	11
Inovatívne formy propagácie	1	2

3.2. Premiéry

V minulom roku BDKE uviedlo tri úplne nové premiéry určené najmenšiemu divákovi, no vždy sa usilujeme o to, aby si naše inscenácie mohli pozrieť nielen deti, ale aj rodiny s deťmi, mládež i dospelí.

Prvou premiérou v roku 2020 a celkovo v poradí 213. premiérou divadla bola hra Braňa Mazúcha a Mareka Turošíka O psíčkovi a mačičke, ktorú jej autori napísali na motívy rozprávok

Josefa Čapka.

Oblíbená kniha rozprávok o psíčkovi a mačičke vyšla knižne prvý raz pred viac ako 90 rokmi. Sympatická dvojica hlavných hrdinov si okamžite získala priazeň detí. Niet divu. Psíček a mačička sa deťom podobajú nielen svojou hravosťou, ale i zvedavosťou, húževnatosťou a často tiež nešikovnosťou. Aj keď sú psíček a mačička vo svojej podstate protikladné charaktery, v príbehoch Josefa Čapka sú vzorom tolerancie, vzájomného rešpektu a solidarity.

Spolu s Josefom Čapkom sme počas skúšobného procesu hľadali odpovede na otázky: Ako sa robí divadlo pre deti? Ako sa majú radi pes a mačka? Ako sa pečie torta? Ako sa umýva dlážka? O čom sa rozprávajú dospelí? A o čom sa rozprávajú deti? Ako to vyzerá, keď sa deti hrajú na dospelých? A ako to vyzerá, keď sa dospelí hrajú ako deti?

Východiskovým bodom v Čapkových prózach pre deti je väčšinou otázka alebo výzva rozprávača, ktorý sa ocitá uprostred skupiny detí, napríklad: "Rozprávajme sa, deti!", alebo "Tak, a ako sa teraz budeme hrať?", alebo "Rozprávajme sa o tom, čo sa práve teraz deje!", alebo "Prečo je cukor biely a nie čierny?", alebo "Čo sme spolu naposledy robili?", alebo "Chytrý, čo by som vám tak porozprával, čo by vás bavilo?", alebo "Rozprávajme sa - napríklad - ako funguje svet!" Nebolo nič prirodzenejšie a úprimnejšie než prijať tento model rozprávania a dať mu divadelnú podobu, čiže scénický tvar. Miesto jedného rozprávača máme ale v našej inscenácii hneď dvoch rozprávačov, a navyše takých, ktorí nám niečím pripomínajú psíčka a mačičku. Miesto knihy máme celé divadlo, a navyše bábkové divadlo. Miesto bábok máme veci každodennej potreby a miesto scénických obrazov a obrázkov máme slovo, nejedno slovo. A pritom vlastne stačí aj jedno jediné, aby podnietilo predstavivosť detí a iniciovalo dialóg hľadiska s javiskom.

Z doterajších repríz inscenácie je zrejmé, že vynaložené úsilie inscenátorov nebolo zbytočné, naopak, vložený vklad spojený s tvorivosťou a tesnou interakciou javiskového diania s hľadiskom nás presvedča, že na pôde nášho divadla vznikla neobyčajná, presvedčivá a originálna inscenácia, ktorá zanecháva u detského diváka nezmazateľnú stopu - poučenie i zábavu z jedinečného umeleckého zážitku.

Naviac, pre hercov Bábkového divadla v Košiciach, znamenala práca na tejto inscenácii výrazný posun v tvorbe, v hľadaní nových výrazových prostriedkov, v zdokonaľovaní hereckého aparátu.

Konštatujeme, že v Bábkovom divadle v Košiciach vznikla pozoruhodná a netradičná, novátorská a moderná inscenácia, ktorá výrazne oživila náš doterajší repertoár.

Na tvorbe inscenácie sa podieľal slovensko - český inscenačný tím, ktorý s naším divadlom spolupracoval po prvýkrát. Na dramaturgickej práci sa podieľal slovenský dramaturg Marek Turošík, scénu, bábkové objekty, bábkové prvky a kostýmy navrhol český scénograf Jan Brejcha a inscenačný tím viedol skúsený slovenský režisér a pedagóg žijúci a pôsobiaci v Českej republike Braňo Mazúch. Je pedagógom a vedúcim Katedry alternatívneho a bábkového divadla na DAMU v Prahe. Svoje pedagogické schopnosti naplno prezentoval pri práci s hercami Kristínou Medveckou Heretikovou a Miroslavom Kolbašským a objavil v nich doteraz nevyužitú hereckú priestory.

Inscenácia je určená deťom od 4 rokov a rodinám s deťmi. Premiéra hry O psíčkovi a mačičke sa uskutočnila 14. februára 2020 na bábkovej scéne Bábkového divadla v Košiciach.

V nadväznosti na tradíciu uvádzania klasických textov svetovej literatúry a divadelnej klasiky v sezóne 2019/2020 pripravilo Bábkové divadlo v Košiciach pre svojich divákov atraktívnu inscenáciu Kocúr v čižmách. Bola to **druhá** premiéra v roku 2020, celkovo 214. premiéra Bábkového divadla v Košiciach.

Hoci sa rozprávka objavila pred viac ako 300 rokmi, dodnes patrí pre najmenších, ale aj pre dospelých, medzi najpopulárnejšie. Známu rozprávku francúzskeho klasicistického autora Charlesa Perraulta zdramatizoval a režijne pre divadlo pripravil ukrajinský režisér Sergej Bryžaň. O čom pojednáva inscenácia v BDK? V úvode vidíme, ako po smrti otca zdedia dvaja starší bratia mlyn a najmladší dostane vrece, v ktorom je Kocúr. Najmladší brat, Jacques, ktorý je lenivý, sa chystá Kocúra i seba utopiť, lebo nevidí východisko z bezútešného života. Vtom Kocúr prehovorí a uprosí ho, aby to nerobil a sľúbi mu, že mu zabezpečí pohodlný kráľovský život. Kocúr svojím dôvtipom dokáže Jacqusa obliecť do odevu boháča, s pomocou divákov vytvorí pred Kráľom stádo kráv, košiar ovečiek i pšeničné pole. Kocúr napriek svojej prefíkanosti, vynachádzavosti a vynaliezavosti, má morálne princípy. V scéne s Ľudožrútom, ktorý sa premení na myšku, nechce úplné víťazstvo svojich trikov a úskokov, pretože pojem cti je preňho nadovšetko. Vyzýva Ľudožrúta na duel a víťazí v čestnom zápase. Jacques prichádza k veľkému bohatstvu a získa aj ruku Princeznej. Napriek tomu sa prejaví ako nevďačný a vyhodí Kocúra zo zámku na ulicu. Kocúr však aj tak ostáva verný zákonom slušnosti a cti a radí divákovi: "Čítajte knihy, vážení diváci! Z nich sa dozviete o dnes už polozabudnutom pojme, o cti. Ja svoju česť mám, buďte čestní aj vy..." V našej inscenácii chceme zdôrazniť, že čestný človek ostáva čestným v akejkolvek situácii, hoci sa stretáva s nevďačnosťou iných.

Inscenácia je obrazom aktivity priateľstva, ale súčasne aj morálneho dôsledku konania. Priateľstvo, spolupatričnosť a adorovanie iného poukazuje na to, že nemusíme byť ani ľuďmi, ale musíme si v tomto svete, prehnane orientovanom na materiálnosť, vzájomne pomáhať. Je to morálny imperatív a jeho hodnotu nemôžeme ničím znižovať. Všetky úskoky, odčinenie krivdy pri dedičstve uskutoční vlastne Kocúr, teda metaforicky iný človek, ako sme my sami. Ďalším dôležitým aspektom je moment poznania prezentovaného čítaním. Kto totiž nehľadá poznatky, zapísané ako múdrosť vekov, žije len v aktuálnom čase, dokonale vyprázdnenom pre fantáziu, imagináciu a kreativitu. Hra Kocúr v čižmách humornou formou s odkazmi na aktuálny jazyk dnešnej pop-kultúry, vťahuje detského, ale aj dospelého diváka do sveta, kde je potrebné vzdelávať sa a poznávať. Tomu pomáha i umenie a aj Kocúr v čižmách je odrazom takejto situácie v dnešnom svete. Rozprávka má dobrodružný a komediálny charakter, v mnohých charakterokresbách je nadnesená a karikuje neduhy a niektoré vlastnosti človeka. Jazyk, konanie, situácie, svet ľudí a zvierat - to je hyperbola medziľudských vzťahov, ale aj potreba ukázať cestu k pochopeniu iného, seba samého, ako aj svet okolo nás. Inscenácia Kocúr v čižmách je aktuálna rozprávka, plná milého a múdreho humoru, pretkaná francúzskou poetikou a mušketerským šarmom.

Hru do slovenčiny preložil Juraj Andričík a ukrajinský inscenačný tím vedený režisérom Sergejom Bryžaňom a scénografkou Oľgou Savickou sa predstavil v Bábkovom divadle v Košiciach po prvýkrát. Na dramaturgickej zložke inscenácie sa podieľal Ivan Sogel a v inscenácii účinkujú herci Jana Bartošová v alternácii s Janou Štafurovou, Beáta Dubielová, Juraj Fotul a Peter Creek Orgován.

Inscenácia je určená deťom od 3 rokov, premiéra sa uskutočnila 28. februára 2020 na bábkovej scéne Bábkového divadla v Košiciach.

Ako **tretiu** premiéru v roku 2020, celkovo 215. premiéru Bábkového divadla v Košiciach sme uviedli hudobnú rozprávku Pavla Uhera Záhada zlatého kufríka. Túto inscenáciu divadlo plánovalo v kontexte repertoáru, ako netradičnú, nekaždodennú, reprezentatívnu a výnimočnú. Jednak témou, žánrom, scénickým stvárnením a javiskovým priestorom.

Inscenácia je zostavená z diel klasickej moderny 20. storočia v novom kontexte. Stalo sa zdravou ambíciou divadla čas od času pripraviť projekt, ktorý by vybočil z každodenných

inscenačných klišé, zabehnutých prevádzkových modelov, ale aj diváckych návykov. Dokladom toho je ďalšia spolupráca Bábkového divadla v Košiciach s divadlom Thália a Štátnym divadlom Košice, tentoraz na inscenácii hudobného "komixu". Inscenácia Záhada zlatého kufríka je pôvodným audiovizuálnym projektom nového typu, spájajúcim hudbu klasickej moderny s príbehom v živej hereckej interpretácii. Príbeh rozpráva chlapec, ktorý nechodí rád na hodiny klavíra, zato rád behá. Na základe doručenia súrnej zásielky absolvuje neobyčajnú cestu, ktorá sa mení na vzrušujúce dobrodružstvo. Prechádza rôznymi prostrediami, situáciami a stretáva nevšedné bytosti, aby si v dôsledku ich konania ujasnil hodnoty, ktoré mu núkajú. Bude iba na ňom, pre čo sa rozhodne. Na ploche fiktívneho príbehu, ktorý je inšpirovaný autentickým motívom zo života skladateľa Erika Satieho, sa reflektuje situácia, do ktorej sa rodila na začiatku 20. storočia európska moderna. Nielen vo výtvarnom umení, ale i v literatúre a hudbe sa hlásia o slovo umelci, ktorí majú o umení úplne iné predstavy, než vtedajší akademici, ktorí rozhodovali, pretože mali moc. Bol to čas, ktorý predbehol dobu svojho vzniku. Bola to doba, ktorá od základu premenila umenie.

Chlapec Fafo, ktorý má doručiť záhadný balík na zámok Beaumont v ďalekom Brabante zažije počas svojho putovania neobyčajné dobrodružstvo a s ním aj prítomní diváci.

Fafo sa najprv ocitne v rieke s lietajúcimi rybami, ktoré sa mu pokúšajú kufrík uchmatnúť. Len čo je z rieky späť, na suchom brehu, očakáva ho krajina somárov, hľadajúcich nového kráľa. Zo súťaže vyjde víťazne madam Renée, ktorá porotcu podplatí. Jej konkurentka Zelda, ktorej Fafo držal palce, obíde naprázdno. Chlapcovi neostáva nič iné, než sa zo snenia prebudíť a pokračovať v ceste. Zrkadlový les je ďalšou prekážkou, čas sa kráti a pred Fafom sa objaví Sklený vrch. Je miestom výroby robotov a riadi ju tá istá osoba, ktorá vyhrala kráľovskú korunu. Somári sa medzitým vydali na Sklený vrch, aby sfalšovaný výsledok zrušili. Fafova cesta sa skríži s plánmi madam Renée. Hroziacej vzbure zabráni barón Etienne, ktorý so svojím balónom prilieta vo chvíli, kedy je možné zásielku doručiť už iba s jeho pomocou. Ručičky vežových hodín ukazujú o päť minút celú, keď z balónového koša vyskočí Fafo v Brabante a prebehne cez prah beaumontského zámku. Je najvyšší čas, aby došlo k odhaleniu tajomstva, kvôli ktorému sa toto všetko odohralo. Na hostia, chránenca baróna Etienna, čaká veľké prekvapenie... To, ktoré sa toľké roky schovávalo pred svetom v malom zlatom kufríku.

Výsledný tvar sa v priebehu putovania hlavného hrdinu postupne mení na multižánrovú kompozíciu s prvkami grotesky a paródie, využíva tanec a spev, pracuje s maskami a tieňovým i čiernym divadlom a nevyhýba sa ani filmovej projekcii, kde sú jednotlivé zložky v rovnocennom partnerskom vzťahu.

Pod scenárom a réžiou je podpísaný známy a skúsený slovenský režisér Pavel Uher, pod dramaturgiou Ivan Sogel, scénografickú zložku inscenácie - výnimočnú scénu, znamenité bábkové objekty, pôsobivé kostýmy navrhla jedna z najlepších slovenských výtvarníčok Eva Farkašová a hudobnú zložku tvorili umne zostavené úryvky diel svetových autorov: Eric Satie, Francis Poulenc, Igor Stravinskij, Georg Gershwin, Steve Reich, Oliver Davis, John Adams, Gabriel Prokofjev, Georg Friedrich Handel, Jacques Offenbach, Nino Rota, Tim Seddon.

Na inscenácii hudobne spolupracoval Igor Dohovič, pod pohybovou spoluprácou je podpísaný Andrii Sukhanov, pod videoprojekciou Viktor Herrgott. Scénu, bábkové objekty, kostýmy a rekvizity vyrobili umelecké dielne Bábkového divadla v Košiciach Eva Kleschtová, Viera Šebejová, Miloslav Jaroš, Vladislav Kolbašský pod vedením Mareka Urbana.

V inscenácii sa herecky zaskvel takmer celý umelecký súbor Bábkového divadla v Košiciach: Jana Bartošová, Beáta Dubielová, Juraj Fotul, Miroslav Kolbašský, Kristína Medvecká Heretiková, Erika Orgován Molnárová, Peter Creek Orgován, Andrej Sisák.

Inscenácia je určená divákovi od 6 rokov, rodinám, mládeži i dospelým.

Predstavenia inscenácie Záhada zlatého kufríka sa uvádzajú na veľkej scéne divadla Thália, keďže Bábkové divadlo v Košiciach na väčšie produkcie nedisponuje vhodným javiskovým priestorom.

3.3. Iné aktivity

Pôvodný termín konania festivalu (4. - 7. júna) sa musel z vyššie uvedených príčin presunúť na začiatok novej sezóny (3. - 6. septembra 2020). Divadlo bolo nesmierne rado, že festival VIRVAR mohlo zorganizovať aspoň v náhradnom termíne, aj keď za prísne prebiehajúcich bezpečnostných a hygienických podmienok. Na festival VIRVAR bola prisľúbená účasť viacerých skvelých zahraničných divadiel, umeleckých skupín i jednotlivcov, no napokon kvôli pandémie koronavírusu sa ich účasť musela odrieknuť alebo tak urobili divadlá, ktoré účasť sľúbili. Z pochopiteľných dôvodov. V mnohých krajinách bolo veľa ľudí nakazených vírusom a hranice iných krajín boli zasa zatvorené. Z tohto dôvodu divadlo napokon na Dni bábkového divadla a hier pre rodiny v konečnej fáze pozvalo divadlá a účastníkov z krajín, ktoré boli vyhlásené za bezpečné.

V dramaturgickej skladbe festivalu preto absentovalo viac účastníkov zo zahraničia, sústredili sa predovšetkým na slovenské divadlá. Samozrejme, zdravie našich divákov, ale aj všetkých účinkujúcich, ako aj organizátorov festivalu, bolo pre nás prvoradé. Musíme však konštatovať, že aj napriek istým obmedzeniam, záujemci o dobré umenie a umelecký kumšt si na svoje prišli. Ponuka festivalu VIRVAR bola aj v roku 2020 bohatá a dostatočne pestrá. Diváci si mohli vybrať z množstva interaktívnych hier a súťaží pre deti, mohli sa zúčastniť tvorivých dielní, kreatívnych workshopov, sprievodov s bábkami a maskami v uliciach mesta Košice, mohli navštíviť burzu kníh, mohli si vychutnať divadelné predstavenia v divadelných sálach (s obmedzenou kapacitou), ale aj pod holým nebom. Neodmysliteľnou súčasťou festivalu sú aj flašinetári so svojimi flašinetami, ktorých čarovný zvuk rozozvučal ulice a uličky nášho mesta.

Napriek pandémie koronavírusu, ktorá nám značne skomplikovala organizáciu festivalu, konštatujeme, že na VIRVARE 2020 sme prijali účastníkov zo štyroch krajín.

3.4. Umelecká práca v znamení koronavírusu

Prvé dve premiéry v roku 2020 sa uskutočnili podľa plánu, ale v ďalšom období sa pre divadlo situácia mimoriadne skomplikovala, pretože sa začala šíriť vlna koronavírusu a všetky ďalšie plány a činnosť divadla bola ochromená a doslova paralyzovaná.

Účasť na všetkých plánovaných festivaloch, zájazdovú činnosť na Slovensku, festivaly a zájazdy v zahraničí sa museli zrušiť, ako aj skúšobné obdobie poslednej premiéry v roku 2020 - Záhada zlatého kufríka – bolo ju nutné presunúť na neskoršie obdobie. Teší nás, že napriek týmto skutočnostiam sa premiéra dovedla do zdarného konca a hru sa podarilo odpremiérováť 27. novembra 2020.

Pochopiteľne, plánované premiéry a ďalšie aktivity sa museli takisto rušiť alebo presúvať.

Na začiatku roka 2021, v mesiacoch január a február, divadlo plánovalo uviesť dve nové premiéry pod režijnou taktovkou ukrajinského režiséra Michaila Urytského. Keďže boli obchody zatvorené a pracovníci umeleckých dielní nemohli ani nakúpiť materiál, ani naplno rozvinúť pracovnú činnosť a prechod cez ukrajinsko - slovenské hranice bol značne komplikovaný až nemožný, muselo divadlo na túto situáciu zareagovať.

Umelecký šéf v krátkom čase vyriešil neľahkú situáciu v umeleckej zložke: na spoluprácu prizval dve slovenské režisérky a zmena, pochopiteľne, nastala aj v nastavení dramaturgických titulov. Tomu sa ale budeme intenzívnejšie venovať pri vyhodnotení nasledujúceho kalendárneho roka.

Počas prvej vlny koronavírusu - v mesiacoch apríl, máj 2020 sa pracovalo predovšetkým z domu, aj keď home office sa v divadlách dá realizovať nanajvýš problematcky. Živá kultúra je založená na blízkom kontakte a interaktivite: herec - divák, nehovoriac už o tom, keď ide o detského diváka... A práve toto v tomto období absentovalo, keďže diváci do divadla prísť nemohli...

V týchto, pre divadlo, nesmierne náročných mesiacoch sa takmer na dennej báze pripravovali online vysielania členov hereckého súboru Bábkového divadla v Košiciach s cca 10 - 15 minútovými rozprávkami. Chceme však poznamenať, že to nebolo iba "suché" čítanie rozprávok, ako sme to mali možnosť vidieť v interpretácii hercov iných divadiel, ale členovia umeleckého súboru si pripravili dramatizované čítanie, resp. ich vystúpenie bolo oživené akciou, použitím bábk, či bábok, scénických prvkov, prípravou a použitím originálnej scénickej minivýpravy, kostýmov, hrou na hudobný nástroj, komponovaním vlastnej hudby a spevom. Konštatujeme, že to bolo mimoriadne náročné obdobie, pretože herci v priebehu 5 - 7 dní museli byť nielen hercami, ale zároveň aj scénografmi, hudobníkmi, konštruktérmi scény i bábok, osvetľovačmi, zvukármi, kameramanmi i režisérmi. A pochopiteľne, v krátkom čase museli svoje vystúpenie pripraviť, naštudovať a naživo odvysielať.

Okrem toho, divadlo pripravovalo priamo z divadla online vysielania pracovníkov umeleckých dielní, ktorí v priebehu cca 5 minút predviedli, ako sa vyrába bábka, či scéna, scénické prvky a kulisy, ako sa pripravuje a šije kostým na hercov i na bábky, či príprava iných rekvizít potrebných na divadelnú produkciu.

V júni 2020, kedy sa situácia okolo pandémie koronavírusu mierne uvoľnila, sa pokračovalo v skúšobnom procese inscenácie Záhada zlatého kufríka a súčasne sa začali realizovať nové alternácie hercov a herečiek umeleckého súboru, ktorí preskúšali niektoré tituly doterajšieho repertoáru BDK, aby sme nezostali zaskočení, keby nám viacerí kolegovia vypadli z dôvodu choroby alebo by nebudaj boli zasiahnutí COVIDOM-19.

Pristúpilo sa k novým alternáciám troch inscenácií (Guľko Bombuľko, Janko Hraško a iné hraškoviny, Čert a Kača). Je viac ako jasné, že takto nemôžeme preštudovať celý repertoár divadla, pretože nie v každej inscenácii môže zaskočiť kolega za kolegu. Každý herec je jedinečný a originálny a v umení je takýto postup nepredstaviteľný, pretože nie vždy sa herec typovo hodí na každú postavu.

Boli sme veľmi radi, keď došlo k miernemu uvoľneniu nariadení a my sme mohli začať hrať pre polovicu sály, čo v prípade kapacity nášho hľadiska, znamenalo 51 divákov, vrátane účinkujúcich a obslužného personálu. Stanovili sme si hrací plán - streda, sobota, nedeľa a chvíľu sa zdalo, že by to mohlo takto fungovať. Prišla však druhá vlna koronavírusu, nové nariadenia a sprísnenie opatrení.

4. Vyhodnotenie ekonomicko-hospodárskej činnosti

4.1. Rozpočtové hospodárenie

Ukazovateľ	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť / čerpanie k 31.12
Bežný transfer	588 874,00	575 613,27	552 881,39 / 552 881,39
Kapitálový transfer	0,00	8 000,00	6 292,80 / 6 292,80
Spolu	588 874,00	583 613,27	559 174,19 / 559 174,19

Príjmy celkom	Výdavky celkom
695 425,56	626 624,70

Príjmy celkom	Transfer od zriaďovateľa	Granty a transfery	Príjmy z prenájmu	Iné nedaňové príjmy	Zostatok prostriedkov z predch. rokov
695 425,56	559 174,19	20 370,00	4 843,80	1 645,25	95 027,75

Výdavky celkom	Mzdy, platy a OOV	Odvody	Tovary a služby	Bežné transfery	Kurzové rozdiely
626 624,70	351 251,84	118 287,30	150 027,86	573 251,39	0,00

Výdavky celkom	Výdavky na prevádzku	Výdavky na činnosť
620 331,90	550 752,34	69 579,56

Rozpočet účtovnej jednotky bol schválený Zastupiteľstvom Košického samosprávneho kraja dňa 13. 12. 2019 uznesením č. 314/2019 vo výške **543 396,00 €** v programe 0040100 a ekonomickej klasifikácii bežných výdavkov na prevádzku a vo výške **45 478,00 €** v programe 0040200 bežných výdavkov na činnosť a následne oznámený účtovnej jednotke listom číslo 7526/2019/OF-4752 zo dňa 16. 12. 2019.

Zmeny rozpočtu dané zriaďovateľom:

prvá zmena oznámená listom číslo 2857/2020/OF-27140 zo dňa 22. 07. 2020 – rozpočtové opatrenie č. B1 – úprava v programe 0040100 – bežné výdavky na prevádzku v súlade so zákonom NR SR č. 523/2004 o rozpočtových pravidlách verejnej správy a vzhľadom na pandémiu korónového vírusu a následných výpadkov príjmov KSK, došlo k zníženiu bežných výdavkov na rozpočtových skupinách 610 a 620 zo zdrojov zriaďovateľa 41-001 vo výške **18 876,00 €** a zároveň boli zriaďovateľom zohľadnený výpadok vlastných príjmov vo výške **21 303,00 €**;

druhá zmena oznámená listom číslo 06145/2020/OF-33405 zo dňa 10. 09. 2020 - rozpočtové opatrenie č. B2 - úprava v programe 0040100 – bežné výdavky na obstaranie veľkoformátovej tlačiarne zo zdrojov zriaďovateľa 41-001 v celkovej výške **1 615,27 €**;

tretia zmena oznámená listom číslo 06145/2020/OF-36366 zo dňa 02. 10. 2020 – rozpočtové opatrenie č. B3 - úprava v programe 0040800 – bežné výdavky na krytie výdavkov spolufinancovania projektov z rôznych grantových schém zo zdrojov zriaďovateľa 41-001 vo výške **4 000,00 €**;

štvrtá zmena oznámená listom číslo 05595/2020/OF-45883 zo dňa 08. 12. 2020 – rozpočtové opatrenie č. K1 – úprava v programe 0040100 – kapitálové výdavky na obstaranie klimatizačnej jednotky pre divadelnú bábkovú sálu na Alžbetinej ul. zo zdrojov zriaďovateľa 41-008 vo výške **8 000,00 €**;

Rozpočet výdavkov z daňových príjmov zriaďovateľa, ale aj z vlastných príjmov na prevádzku a činnosť bol rozpísaný tak ako po minulé roky so zreteľom na jeho maximálne ekonomické a hospodárne použitie a zvlášť v pandemickej situácii, keď divadlo trpelo značným výpadkom vlastných príjmov.

Ostatné granty a transfery

Zo štátneho rozpočtu

Prostredníctvom Fondu na podporu umenia na základe Zmluvy o poskytnutí finančných prostriedkov č. 20-113-03595 na pokrytie výdavkov spojených s výrobou inscenácie „Chaplin“ vo výške **11 000,00 €**, ktoré sú účelovo určené na autorské a personálne výdavky, propagáciu a polygrafiu, materiálové výdavky na výrobu. Z uvedenej čiastky bola čerpaná v roku 2020 čiastka 1 000,00 € a zvyšok prechádza do výdavkov roku 2021, kedy bude projekt zrealizovaný a ukončený.

Do príjmovej časti v rozpočtovej položke **453** z roku 2019 prešli nevyčerpané finančné prostriedky fondu na projekt „Záhada zlatého kufríka“ vo výške **8 782,57 €**. Po realizácii projektov v roku 2020 bola z uvedenej čiastky fondu vrátená čiastka 1 323,22 €.

Na základe Zmluvy o poskytnutí dotácie zo štátneho rozpočtu prostredníctvom Ministerstva kultúry SR na rok 2020 č. MK-3047/2020/3.2 zo dňa 22.6.2020 na sprístupňovanie kultúrnych hodnôt žiakom základných, stredných škôl a pedagogickým zamestnancom formou prostredníctvom vyzbieraných kultúrnych poukazov zdroj 111-005 vo výške **2 170,00 €**. Prostriedky boli v plnej výške vyčerpané na výdavky spojené s činnosťou a prevádzkou organizácie.

Od darcov a sponzorov

Na darovacej zmluvy Faurecia Automotive Slovakia vo výške **7 200,00 €** na podporu podujatia „Medzinárodný festival VIRVAR – Dni bábkového divadla a hier pre rodiny“ a podporu činnosti divadla. Prostriedky boli v plnej výške vyčerpané.

Tabuľka 1 Vlastné príjmy organizácie

Katégoria ekonomickej klasifikácie	Názov katégorie ekonomickej klasifikácie	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť 2020	Skutočnosť 2019
a	b	1	2	3	4
210	príjmy z podnikania	6 240,00	4 843,80	4 843,80	7 786,13
220	administratívne poplatky	51 200,00	17 356,66	17 356,66	59 928,83
240	úroky	7,00	7,91	7,91	8,16
290	iné daňové príjmy	200,00	1 645,25	1 645,25	4 604,14
453	zostatok prostriedkov z predchádzajúcich rokov	86 245,18	86 245,18	86 245,18	63 517,02
Spolu	x	143 892,18	110 098,80	110 098,80	135 844,28

Pôvodný rozpočet bežných príjmov a výdavkov prevádzky a činnosti z vlastných zdrojov účtovnej jednotky pozostával z finančných prostriedkov na bežnom účte vlastnej činnosti k 1. 1. 2020 vo výške **86 245,18 €**, ktoré pochádzajú z príjmov činnosti divadla roku 2018 a 2019 z plánovaných príjmov roku 2020 vo výške **57 647,00 €** z plnenia svojej hlavnej činnosti, a to z tvorby a jej prezentácie pre deti v predškolskom a školskom veku hlavne na

domovskej scéne, ale aj na hosťujúcich scénach v SR a zahraničí. Ďalej to boli očakávané príjmy z celoročného prenájmu kaviarne a príležitostných prenájmov divadelných sál.

Z dôvodu korona vírusovej pandémie malo divadlo obmedzený režim prevádzky a pôvodný plán rozpočtu bežných príjmov z vlastných zdrojov bol ku konca roka splnený iba na 41,38 %, čím došlo k jeho úprave, t. j. zníženiu a zároveň aj k zníženiu bežných prevádzkových výdavkov na činnosť a prevádzku z vlastných zdrojov podľa skutočných potrieb a finančných možností účtovnej jednotky.

Kategória 210:

212003 – prenájom nehnuteľného majetku – 4 653,80 € zmluvný dlhodobý a krátkodobý prenájom – príjmy nižšie oproti plánovaným z dlhodobého prenájmu časti objektu z dôvodu, že sa nájomca pri poskytovaní reštauračných služieb v rámci kritickej situácií dostal do platobnej neschopnosti

212004 – prenájom hnutel'ného majetku – 200,00 € zmluvný dlhodobý prenájom

Kategória 220:

222003 – za porušenie predpisov – 172,95 € - úrok z omeškania

223001 – za predaj tovarov a služieb 17 183,71 €:	- vstupné	12 276,61
	- preprava detí	1 395,10
	- reklama	3 500,00
	- služby prenájom – dozor	12,00

Kategória 290:

292012 – z dobropisov – 845,27 € - preplatok za plyn

292019 – z refundácie – 799,98 € - refundované náklady z minulých období zo zmluvného dlhodobého prenájmu

Finančný zostatok z roku 2019 položka **453** bol použitý na pokrytie záväzkových vzťahov voči zamestnancom a poisťovniam – mzdy a odvody za mesiac december 2019 a záväzkov z obchodných vzťahov a zostatok prechádza do príjmovej položky 453 roku 2021 na pokrytie záväzkov z decembra 2020.

Kategória 600 – Bežné výdavky

Táto kategória je najhlavnejšou výdavkovou časťou rozpočtu a zahŕňa prevádzkové výdavky a výdavky na činnosť.

Tabuľka 2 Bežné výdavky

Kategória ekonomickej klasifikácie	Názov kategórie ekonomickej klasifikácie	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť 2020	Skutočnosť 2019
a	b	1	2	3	4
610	mzdy a platy	388 900,00	389 592,92	351 251,84	333 983,03
620	poistné	137 047,00	132 641,17	118 287,30	120 524,12
630	tovary a služby	214 001,75	191 290,65	150 027,86	203 621,31
640	bežné transfery	1 300,00	1 339,90	764,90	1 907,71
Spolu	x	741 248,75	714 864,64	620 331,90	660 036,17

Prevádzkové výdavky poskytnuté zriaďovateľom v roku 2020 boli v celkovej výške **526 135,27 €** a zahŕňali platby na mzdy, poistné, tovary a služby bežnej spotreby v závislosti od zmluvných plnení a bežných potrieb divadla. Výdavky neboli vyčerpané v plnej výške a

nevyčerpaná čiastka **22 731,88 €** účelovo viazaná na bežné výdavky vynaložené na opravy, ktoré v roku 2020 nebolo možné zrealizovať.

Kategória 610

Patria sem všetky plnenia voči zamestnancom v pracovnom pomere v počte 32 uhrádzané podľa príslušných predpisov a to tarifné platy, príplatky za riadenie, príplatky za prácu v sobotu a v nedeľu, príplatok za nočnú prácu, príplatok za prácu nadčas.

Kategória 620

Odvody do sociálnej poisťovni a zdravotných poisťovní si organizácia plnila v súlade so zákonom za rok 2020 vrátane 2% príspevku na doplnkové dôchodkové poistenie zamestnancov.

Kategória 630

Sú to výdavky za tovary a služby a ide o najrozsiahlejšiu časť výdavkov divadla zahŕňa výdavky súvisiace s obstaraním tovarov a služieb vrátane služobných ciest, energetických médií, nákup materiálo-technického vybavenia organizácie, bežných oprav, bežných služieb na základe zmluvných plnení, daní. Z vyššie uvedenej čiastky boli prevádzkové výdavky tejto kategórie vo výške **80 448,30 €** a z toho kryté rozpočtom zriaďovateľa vo výške **75 129,40 €**.

Najvýznamnejšie položky kategórie:

632 – energie 21 000,50 €, voda, stočné, odtok 2 086,68 €, komunikácie – telefón, internet, poštovné – 2 367,77 €;

633 – materiál – v rámci materiálového vybavenia organizácia v roku 2020 doplnila a vymenila niektoré komponenty interiéru vo výške 2 419,02 €; dovybavenie kancelárskou technikou – veľkokapacitná tlačiareň pre formáty A5 – A3 s funkciou skenovania a kopírovania, k výmene počítačovej techniky pre technických zamestnancov divadla so špeciálnym softvérom pre spracovanie audio nahrávok a fotografií, PC vybavenie pre štatutára, nové monitory vo výške 5 345,57 €; vybavenie pracovne kostýmov o novú pračku a sušičku, technické vybavenie pre javiskovú techniku a umelecké dielne 5 418,55 €; významnou položkou tejto kategórie je aj výdavok na kancelársky, čistiaci, údržbarský materiál 5 733,72 € - vybavenie objektov dezinfekciou a materiálovým vybavením toaliet v zmysle vyhlášok na zamedzenie šírenia nákazy; reprezentačné 755,71 € súvisiace s premiérami inscenácií a podujatím Virvar 2020;

634 – dopravné – zahŕňa výdavky na pohonné hmoty, opravy motorových vozidiel, STK, parkovné pre 3 vozidlá, mýtno v celkovej výške 4 635,69 €;

635 – rutinná a štandardná údržba – v celkovej výške 2 656,42 €, z ktorej najvýznamnejší výdavok bola oprava komínov na budove Tajovského a čistenie časti strechy na Alžbetinej ul.

637 – služby realizované prevažne na základe zmluvných vzťahov dodávateľským spôsobom, na dohodu o vykonaní práce, na základe objednávok, prihlášok v celkovom objeme 27 384,86 €, z ktorých najvýznamnejšie sú výdavky na stravovanie 13 710,49 €, kde organizácia zabezpečuje stravovanie formou stravných lístkov vo výške 4,00 Eur - z toho 60% hradí zamestnávateľ; povinný prídok do sociálneho fondu vo výške 1,05% z hrubých miezd 3 128,37 €; zamestnávanie na dohodu o vykonaní práce a pracovnej činnosti 1 847,83 €; dane – daň z nehnuteľnosti, RTVS poplatok 3 643,78 €;

Kategória 640

642015 – nemocenské dávky vyplatené zamestnancom počas trvania práceneschopnosti do 10 dní vo výške 539,90 €.

Rozpočet výdavkov na **činnosť** bol v celkovej výške **69 579,56 €** z toho krytie zriaďovateľom bolo vo výške **49 478,00 €**, z grantov Fondu na podporu umenia vo výške

9 782,57 €, vlastných zdrojov **3 118,99 €** a darov **7 200,00 €**. Výdavky boli čerpané najmä na materiálové zabezpečenie výroby inscenácií, pohonné hmoty, prepravu detí do a z divadla pred pandémiou, propagáciu činnosti, všeobecné služby – tlač propagačných materiálov, poplatky autorským spoločnostiam, autorské odmeny. Najvýznamnejšie výdavky činnosti podľa kategórií:

633 - materiál na výrobu a opravu inscenácií v celkovom objeme 6 229,93 € bližšie uvedené v tabuľke;

634 – dopravné – výdavok na PHM 422,97 € a najvyššia čiastka 1 919,90 € súvisí so zabezpečením prepravy detí;

636 – prenájom – inscenácie Záhada zlatého kufrika je koncipovaná na väčšie divadelné pódium ako má bábkové divadla, a preto si na jej realizáciu a aj ďalšie uvádzanie prenajalo priestor Divadla Thália,

637 – služby - ide zabezpečenie propagácie činnosti v rozhlase, televízií, výroba a výlep plagátov 6 093,05 €, rôzne propagačnými predmetmi venované účastníkom podujatia Virvar 2020 – 1 460,00 €; spracovanie videozáznamov inscenácií a audiovizuálnych diel 5 inscenácií pre predaj online sledovaných hier – 4 300,00 €; povinné poplatky 1 070,49 €; a najvyššia čiastka výdavkov autorské odmeny 45 490,00 €. Výdavky sú bližšie uvedené v tabuľke.

Tabuľka 3 Projektová činnosť

Projekt	632003	633006	633016	634004	637003	637002 637004	637012	6370026	600
	Poštovné 518	Spotreba materiálu 501	Repre. 513	Doprava 518	Reklama 518	Propagačný materiál 112 + 501+518	Poplatky autorským spol. 548	Autorské odmeny 518	SPOLU
Kocúr v čížmách	70,20	340,66	211,10	0,00	0,00	242,20	14,42	4 600,00	5 478,58
O psíčkovi a mačičke	18,20	388,71	332,67	0,00	0,00	177,20	24,80	4 250,00	5 191,58
Záhada zlatého kufrika	12,40	2 332,98	0,00	120,00	0,00	276,78	182,24	9 270,00	12 194,40
Virvar	59,45	168,72	140,96	0,00	1 460,00	4 820,00	0,00	2 500,00	9 149,13
Snežná kráľovná	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	500,00	500,00
O rybárovi a rybke	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	700,00	700,00
Prečo		1 823,68	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 600,00	4 923,68
Ne“poslušná“ Linda	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3 100,00	3 100,00
Chaplin	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2 250,00	2 250,00

Bežné príjmy zo zriaďovateľa po úpravách boli naplnené v plnej výške, výdavky zo zdrojov zriaďovateľa a prostredníctvom zriaďovateľa boli naplnené a čerpané vo výške 96,05 %. Nevyčerpaná čiastka 22 731,90 € bola poukázaná zriaďovateľovi.

Finančný zostatok k 31. 12. 2020 na účte vlastnej činnosti činí čiastku **61 800,86 €**, ktorá bude súčasťou rozpočtu príjmov a výdavkov za rok 2021 a bude použitá na úhradu mzdových a prevádzkových záväzkov za mesiac december 2021 a január 2021 a vo výške **10 000,00 €** z grantového účtu na finančné krytie projektu „Chaplin“ podporeného Fondom na podporu umenia.

Kapitálové výdavky

713 - kapitálové výdavky na nákup strojov, prístrojov a zariadení – prostriedky schválené zriaďovateľom na obstaranie klimatizačnej jednotky do divadelnej sály na Alžbetinej ul. 8 000,00 €. Výdavok bol realizovaný vo výške 6 292,80 €.

Skutočne čerpané kapitálové výdavky boli kryté v plnej výške zo zdrojov zriaďovateľa.

Tabuľka 4 Kapitálové výdavky

Kategória ekonomickej klasifikácie	Názov kategórie ekonomickej klasifikácie	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť 2020	Skutočnosť 2019
a	b	1	2	3	4
700	Kapitálové výdavky	0,00	8 000,00	6 292,80	77 580,98
Spolu	x	0,00	8 000,00	6 292,80	77 580,98

4.1.1. Hospodárenie organizácie

Náklady, výnosy a hospodársky výsledok

Tabuľka 5 Náklady, výnosy a hospodársky výsledok

Ukazovateľ	Skutočnosť v € 2018	Skutočnosť v € 2019	Skutočnosť v € 2020
Náklady – tr. 5	637 749,26	740 430,29	698 100,91
Výnosy – tr. 6	656 350,16	753 435,42	666 634,86
Hospodársky výsledok	+ 18 600,90	+ 13 005,13	- 31 466,05

Účtovná jednotka nezostavuje plán nákladov, výnosov a hospodárskeho výsledku, ale aj naďalej sú náklady a výnosy meradlom hospodárenia a hospodárskeho výsledku divadla a závisia od plnenia finančného plánu bežných príjmov rozpočtu na rok 2020, ktorý pozostáva z daňových príjmov od zriaďovateľa a z predpokladaných príjmov z hlavnej činnosti – vstupné z predstavení a za prepravu detí, nájom nehnuteľného a hnutelného majetku a účtovných súvzťažností vyplývajúcich z postupov účtovania pre príspevkové organizácie a ďalších príjmov za reklamu, podporu projektov z rôznych zdrojov.

1. Náklady - popis a výška významných položiek nákladov

Tabuľka 6 Náklady - popis a výška významných položiek

Popis / číslo účtu a názov /	Suma k 31. 12. 2020	Suma k 31. 12. 2019
a) spotrebované nákupy	48 209,63	56 528,45
501 - Spotreba materiálu	28 625,53,	35 664,68
502 - Spotreba energie		
- elektrická energia	6 290,52	7 467,67
- voda	541,97	633,37
- plyn	12 751,61	12 762,73
b) služby	74 587,51	116 074,79
511 - Opravy a udržiavanie	4 420,85	26 325,68
512 - Cestovné	210,30	2 385,97
513 - Náklady na reprezentáciu	755,71	2 467,44
518 - Ostatné služby	69 200,65	84 895,70
c) osobné náklady	498 823,23	486 765,45

521 - Mzdové náklady	358 797,50	343 937,93
524 - Záonné sociálne náklady	117 231,52	119 327,79
525 – Ostatné sociálne poistenie	3 921,40	3 716,43
527 - Záonné sociálne náklady	18 872,81	19 783,30
d) dane a poplatky	3 844,40	2 829,28
532 - Daň z nehnuteľností	2 769,21	1 869,91
538 - Ostatné dane a poplatky	1 086,71	959,37
e) odpisy, rezervy a opravné položky	71 421,64	76 395,41
551 - Odpisy DNM a DHM		
- odpisy zo zdrojov zriaďovateľa	62 392,00	64 578,09
- odpisy z vlastných zdrojov	457,00	457,00
- odpisy z cudzích zdrojov	307,00	307,00
- odpisy zo ŠR	968,00	968,00
- odpisy z NFM	5 481,00	5 481,00
553 - Tvorba ostatných rezerv	1 816,64	4 604,32
558 - Tvorba ostatných opravných položiek		
557 - k daňovým pohľadávkam	0	0
- k nedaňovým pohľadávkam		
f) finančné náklady	126,38	142,40
561 - Predané CP a podiely	0	0
562 - Úroky	0	0
568 - Ostatné finančné náklady	126,38	142,40
g) mimoriadne náklady	0	0
572 - Škody	0	0
h) náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	0	0
i) ostatné náklady	1 086,71	1 693,03
541 - ZC predaného DNM a DHM	0	0
544 - Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	0	0
545 - Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	0	0
546 - Odpis pohľadávky	0	0
548 - Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	1 086,71	1 693,03
549 - Manká a škody	0	0
-		
j) dane z príjmov		
591 - Splatná daň z príjmov	1,41	1,48
Daň z príjmu – prenájmy prenájom + reklama	0	0

Náklady podľa zdrojov krytia:

- 41+11E5** – zriaďovateľ;
- 72A** – dary;
- 71C** – Fond na podporu umenia;
- 111+11E4** – štátny rozpočet;
- 11E3** – Nórsky finančný mechanizmus;

Účtovná skupina 50 – Spotrebované nákupy pozostávajú z prevádzkových nákladov napr. spotrebovaný kancelársky a čistiaci materiál, materiál na údržbu – opravy vykonávané vo vlastnej réžii zamestnancom divadla, spotreby pohonných hmôt na 3 služobné motorové vozidlá, obstaraného drobného hmotného majetku s obstarávacou cenou do 1 700,00 € - kancelárska technika, technické vybavenie dielní, spotreby energií a z nákladov na činnosť – materiál na propagáciu, materiál na scénickú výrobu inscenácií. Z hľadiska finančného krytia zdroje zriaďovateľa, štátneho rozpočtu, Fondu na podporu umenia a finančných darov sú premietnuté aj vo výnosových položkách 691, 693 a 697. Náklady na tieto položky boli 14,72% nižšie ako v roku 2019, nárast však bol v položke spotreby čistiaceho materiálu 117% v súvislosti so zabezpečením ochrany zdravia počas epidemiologickej situácie COVID-19.

Tabuľka 7 náklady skupiny 50

Časť nákladov skupiny 50	Skutočnosť	Krytie zo zdroja				
		VÚC 41	Vlastné 72G	FPU 72C	Dary 72A	ŠR 11E3 11E4 111-005
501 - spotreba kancelárskeho mat.	1 857,36	1 857,36	0	0	0	0
501 - spotreba kancelárskeho papiera	148,00	148,00	0	0	0	0
501 - spotreba čistiaceho materiálu	1 492,02	1 492,02	0	0	0	0
501 - spotreba materiálu na opravy	432,23	432,23	0	0	0	0
501 - spotreba PHM - 3 motorové vozidla	931,06	931,06	0	0	0	0
501 - drobný hmotný majetok	14 131,98	12 619,57	217,41	0	0	1 295,00
501 - spotr. materiálu na DV a ostatného materiálu	6 658,23	4 873,90	1,76	1 782,57	0	0
501 - spotreba materiálu na propagáciu – plagáty, bulletiný	2 520,42	467,13	926,95	780,68	0	345,66
502 - spotreba elektrickej energie	6 290,52	6 004,36	286,16	0	0	0
502 - spotreba plynu	12 751,61	12 751,61	0	0	0	0
502 - spotreba vody	541,97	480,85	61,12	0	0	0

Účtovná skupina 51 – Služby - táto výška bola ovplyvnená bežnými výdavkami na prevádzku a tvorbu inscenácií pre detského a dospelého diváka. Pozostáva z nákladov na bežné opravy a údržbu kancelárskej techniky a budov – oprava komínov, čistenie strešnej krytiny, čistenie kanalizácie, nákladov na reprezentáciu súvisiacich s premiérami a Virvarom 2020, poštovného, telefonných poplatkov – pevná linka + mobilná sieť, propagáciu, školenia, prepravu detí, stočného, autorských odmien, ostatných služieb - externý výkon BOZP, ochrany osobných údajov, pracovná zdravotná služba, revízie, tlač propagačných materiálov.

Služby boli v prevažnej miere finančne pokryté z rozpočtu zriaďovateľa, finančného daru Fondu na podporu umenia a ich výška sa premietla aj vo výnosovej časti na účtoch 691, 693 a 697. Aj náklady tejto položky sú o 35,74% nižšie oproti roku 2019, aj napriek 3 premiéram a príprave 5 online predstavení.

Tabuľka 8 Náklady skupiny 51

Časť nákladov skupiny 51	Skutočnosť	Krytie zo zdroja				
		VÚC 41	Vlastné 72G	Dary 72A	FPU 72C	ŠR 111-005
511 - oprava a údržba	4 420,85	4 410,85	10,00	0	0	0
518 - revízie	1 031,83	1 031,83	0	0	0	0
512 - cestovné	210,30	210,30	0	0	0	0
518 - poštovné	555,69	555,69	0	0	0	0
518 - telefón, mobily	1 582,89	1 410,72	172,17	0	0	0
518 - propagácia - reklama	4 820,00	0	0	4 820,00	0	0
518 - preprava	2 027,60	1 997,60	30,00	0	0	0
518 - autorské honoráre	44 540,00	37 941,64	0	698,36	5 900,00	0
518 - stočné + zrážková voda	1 446,96	1 369,75	77,21	0	0	0
518 - ostatné služby	8 111,25	7 274,77	578,06	221,64	36,78	0

Účtovná skupina 52 – Osobné náklady na interných a externých zamestnancov vrátane odvodových povinností na schválený počet zamestnancov 32 realizované podľa Zákona č. 553/2003 Z. z. o platových pomeroch zamestnancov vo verejnej správe v znení neskorších predpisov. Zároveň je tu premietnuté aj obmedzenie riadnej prevádzky činnosti divadla od marca 2020. Divadlo využilo všetky zákonné možnosti a formy odmeňovania v čase pandémie – pracovné úväzky na 60%, žiadosť o vrátenie odvodov na poistnom za zamestnávateľa. Skutočný fyzický stav zamestnancov ku koncu roka bol v počte 32.

Priemerná výška hrubého platu 930,66 € pozostáva zo všetkých zložiek funkčného platu zamestnancov vrátane odmien a príplatkov. Priemerná výška hrubého platu bez

vyplatených odmien a iba s príplatkami osobným, za riadenie, sobotu, nedeľu, nadčas predstavuje čiastku 899,33 € s počtom 32 zamestnancov počas celého roka vrátane štatutára.

Dohodami o vykonaní práce a pracovnej činnosti sa riešili, tak ako po minulé roky najmä pracovné pozície, a to uvádzacia služba počas víkendu a na akciách divadla po pracovnej dobe interných zamestnancov, vykonanie revízie technických zariadení. Táto položka je oproti minulým rokom nižšia z dôvodu obmedzenej prevádzky činnosti divadla v roku 2020.

V časti zákonných sociálnych nákladov je premietnutá tvorba sociálneho fondu 1,05 % z hrubých miezd v celkovej výške **3 208,11 €**. Náklady za dočasnú pracovnú neschopnosť – do 10 dní za zamestnancov oproti predchádzajúcim rokom vzrástli a predstavovali čiastku **539,90 €** a stravné poskytnuté zamestnancom formou stravovacej poukážky v hodnote 4,00 €, z čoho 60 % hradil zamestnávateľ. Celkové náklady za stravné zo strany zamestnávateľa predstavovali čiastku **15 711,93 €**.

Zároveň sú v tejto časti nákladov premietnutý aj 2% príspevok zamestnávateľa pre zamestnancov na doplnkové dôchodkové sporenie.

Finančne kryté boli z príspevku zriaďovateľa a tiež z vlastných príjmov organizácie za mesiac december.

Tabuľka 9 Náklady skupiny 52

Časť nákladov skupiny 52	Skutočnosť	Krytie zo zdroja	
		VÚC 41	Vlastné 72G
521 - mzdové náklady zamestnancov	357 374,44	320 792,92	36 581,52
521 - mzdové náklady na základe dohôd	1 423,06	1 254,21	168,85
524- zákonné sociálne poistenie	117 231,52	103 469,45	13 762,07
527 - zákonné sociálne náklady	18 872,81	18 559,39	313,42
525 - ostatné sociálne poistenie - DDS	3 921,40	3 471,72	449,68

Účtovná skupina 53 – Dane a poplatky a **54** – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť pozostávajú z dane z nehnuteľnosti za 3 objekty a pozemky k nim, koncesionárskeho poplatku, mýtna, likvidácia odpadu, ostatných nákladov, ktoré tvoria autorské odmeny – tantiémy na základe zmluvne dohodnutých podmienok o uvádzaní diela, ktoré sa vyčísľujú zo základu skutočných tržieb za jednotlivú hru a 1% príspevok do kultúrneho fondu z tržby za odohrané predstavenie.

Tabuľka 10 Náklady skupiny 53 a 54

Časť nákladov skupiny 53	Skutočnosť	Krytie zo zdrojov		
		VÚC 41	Vlastné 72G	ŠR 111
532 - daň z nehnuteľnosti	2 769,21	1 894,21	0	875,00
538 - ostatné dane a poplatky	852,23	800,43	51,80	0
538- koncesionársky poplatok	222,96	222,96	0	0
548 - ostatné náklady na prevádzku	1 086,71	310,48	776,23	0

Účtovná skupina 55 – Odpisy, rezervy a opravné položky a **56** – Finančné náklady

Odpisový plán účtovnej jednotky pre rok 2020 bol upravený v nadväznosti na zaradenie obstarávaného majetku – klimatizačná jednotka do divadelnej sály na Alžbetinej ul. Uvedené odpisy sú aj účtovne vysporiadané oproti výnosom 692 a 694 podľa zdroja obstarania.

Odpisy majetku obstaraných z vlastných zdrojov nevstupujú do výnosovej položky a ovplyvňujú hospodársky výsledok organizácie.

Na účte ostatných dlhodobých rezerv bola doúčtovaná rezerva na predpokladané odchodné v návaznosti na súčasné platové ohodnotenie pre piatich zamestnancov, ktorí v najbližších 5 rokov dovŕšia dôchodkový vek resp. už dovŕšili dôchodkový vek a stále pracujú.

Zároveň bola zúčtovaná aj rezerva na jubilejnú odmenu pre jedného zamestnanca pri dovŕšení 50 roku života v roku 2021.

Zároveň bola vytvorená rezerva na nevyfakturované dodávky za vodu, stočné a vodu z odtoku vo výške 233,00 € a použitie hudby v inscenáciách vo výške 6,00 €, 5% spoluúčasť na odstránení zamestnancami divadla nezavinenej škody na motorovom vozidle vo výške 427,90 €. Všetky vyššie uvedené náklady ovplyvňujú hospodársky výsledok organizácie.

Tabuľka 11 Účtovná skupina 55 a 56

Časť nákladov skupiny 553 až 591	Skutočnosť	Krytie zo zdrojov		
		VÚC 41	Vlastné 72G	ŠR 11E4, 11E3
551 - odpisy	69 605,00	62 392,00	457,00	6 756,00
553 - tvorba rezervy na odchodné	344,74	0	0	0
553 - tvorba rezervy na životné jubileá v roku 2021	805,00	0	0	0
553 - tvorba rezervy na nevyfakturované dodávky	666,90	0	0	0
568 - bankové poplatky	126,38	0	126,38	0
591 - daň z úrokov bankového účtu	1,41	0	1,41	0

2. Výnosy - popis a výška významných položiek výnosov

Tabuľka 12 Výnosy

Popis / číslo účtu a názov/	Suma k 31. 12. 2020	Suma k 31. 12. 2019
a) tržby za vlastné výkony a tovar	22 310,99	66 035,59
602 - Tržby z predaja služieb – vstupné, doprava, reklama - prenájom priestorov	16 600,43 5 710,56	58 980,03 7 055,56
b) zmena stavu vnútroorganizačných zásob	0	0
c) aktívacia	0	0
d) daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	0	0
e) finančné výnosy	7,91	8,16
661 - Tržby z predaja CP - predaj akcií	0	0
662 - Úroky	7,91	8,16
668 - Ostatné finančné výnosy -	0	0
f) mimoriadne výnosy	0	0
g) výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	640 745,08	678 540,65
691 - Výnosy z bežných transferov z rozpočtu obce, VÚC	552 881,39	580 466,72
692 - Výnosy z kapitálových transferov z rozpočtu obce, VÚC - zúčtovanie kapitálového transferu zriaďovateľa	62 392,00	64 578,09
693 - Výnosy samosprávy z bežných transferov zo ŠR	11 515,69	22 539,84
694 - Výnosy samosprávy z kapitálových transferov zo ŠR - zúčtovanie kapitálového transferu zo ŠR	6 756,00	6 756,00
697 - Výnosy samosprávy z bežných transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	7 200,00	4 200,00
h) ostatné výnosy	1 852,28	4 177,02
642 - Tržby z predaja materiálu	0	0
644 - Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	238,96	172,95

645 - Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	0	0
i) zúčtovanie rezerv, opravných položiek, časového rozlíšenia	1 718,60	4 674,00
653 - Zúčtovanie ostatných rezerv z prevádzkovej činnosti	1 718,60	4 674,00
658 - Zúčtovanie ostatných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	0	0

Výnosy podľa zdrojov krytia: **41+11E5** – zriaďovateľ;
72A – dary; **71C** – Fond na podporu umenia;
111+11E4 – štátny rozpočet;
11E3 – Nórsky finančný mechanizmus;

Tabuľka 13 Výnosy tr. 6

Časť výnosov tr. 6	Skutočnosť	Krytie zo zdrojov				
		VÚC 41,11E5	Vlastné 72g	Dary mimo VS 72a	FPU 71c	ŠR 11E4 111, 11E3,
6022000 tržby z odohraných predstavení a prepravy detí	13 100,43	0	13 100,43	0	0	0
6022000 tržba za služby - reklama partnerov	3 500,00	0	3 500,00	0	0	0
6021000 tržba za prenájmov priestorov	5 710,56	0	5 710,56	0	0	0
64 - ostatné výnosy	1 852,28	102,05	1 750,23	0	0	0
691 - prevádzkové dotácie	552 881,39	552 881,39	0	0	0	0
692 - výnosy z kapitálového transf.	62 392,00	62 392,00	0	0	0	0
693 - výnosy z BT – ŠR a i. sub. VS	11 515,69	0	0	0	11 170,03	345,66
694 - výnosy z KT – ŠR a i. sub. VS	6 756,00	0	0	0	0	6 756,00
697 - výnosy z BT – mimo verejnej správy	7 200,00	0	0	7 200,00	0	0

6021000 - výnosy z prenájmu priestorov a hnutel'ného majetku na základe dlhodobej zmluvy o prenájme časti objektu na Alžbetinej ul. - predpis nájmu nebol za rok 2020 finančne krytý v plnej výške z dôvodu dôsledkov korona krízy u nájomcu, ktorý v prenajatých priestoroch poskytuje drobné reštauračné služby;
6022000 - výnosy z odohraných predstavení a prepravy detí závisia od plnenia plánu činnosti odohraných predstavení a návštevnosti. Rok 2020 bol plný obmedzení v súvislosti s pandemickou situáciou a divadlo bolo pre verejnosť sprístupnené iba 4 mesiace z 12, výnosy oproti roku 2019 boli o 76,39 % nižšie:

Tabuľka 14 Plán divadelných predstavení

Plán predstavení	Skutočné plnenie	Návštevnosť		Z toho	
		Platiaca	Neplatiaca	Jorik	Návštev.
272	86 z toho 2 mimo domovskej scény	5004	264	11	408
		Návštevnosť spolu			
		5268			

Vstupné z: - domovskej scény - **11 404,92 €**
- hostujúcich scénach mimo domovskej scény – **300,00 €**
- prepravu detí do a z divadla - **1 395,51 €**.

692 - vo výnosoch je zaúčtovaná výška odpisov majetku zriaďovateľa v správe účtovnej jednotky.

693 sú zúčtované prijaté kultúrne poukazy z projektu Ministerstva kultúry SR **2 170,00 €**, Fondu na podporu umenia účelovo viazané na vzniknutý projekt v roku 2020 – inscenácia „Záhada zlatého kufriku“ vo výške **7 459,35 €**, pripravovanú inscenáciu pre rok 2021 „Chaplin“

vo výške **1 000,00 €** a tiež sa tu premieta aj spotreba propagačných zásob, ktorých výroba bola realizovaná zo štátnych prostriedkov resp. prostriedkov Nórskeho finančného mechanizmu a ktoré sú účtovne podchytené v zásobách BDK a na účte časového rozlíšenia nákladov a výnosov, a po ich vydaní do spotreby aj vecne a časovo s nákladmi zúčtované do výnosov účtovnej jednotky.

697 - výnosy z použitých finančných darov na pokrytie festivalu Virvar 2020 a činnosť divadla v roku 2020.

Bábkové divadlo v Košiciach aj v roku 2020 hospodáril vzhľadom na vonkajšie vplyvy – transfery od zriaďovateľa, prostriedky z Fondu na podporu umenia, Ministerstva kultúry SR, finančných darov, vlastné príjmy, ktoré však nemohli byť naplnené v plánovanej výške vzhľadom na kritickú pandemickú situáciu korona vírusu, kde fungovalo v obmedzenom režime od marca 2020 a viac menej iba v priestore online. Táto skutočnosť zapríčinila vznik záporného hospodárskeho výsledku vo výške **31 466,05 €** z dôvodu nenaplnených očakávaných príjmov.

K 31. 12. 2020 vykazuje účtovná jednotka neuhradené krátkodobé záväzky v celkovej výške **51 527,86 €**, ktoré pozostávajú zo záväzkov voči zamestnancom a odvodov poistného, dane – mzdy za mesiac december 2020 vo výške 50 169,90 € a ďalej sú to neuhradené krátkodobé záväzky za telefón, vodné, stočné, elektrickú energiu, výkon funkcie BOZP, autorským spoločnostiam za mesiac december 2020 vo výške 1 176,71 €, tantiemy, príspevky do fondov 60,53 €.

Finančné krytie záväzkov voči zamestnancom a dodávateľským subjektom je zabezpečené vlastnými prostriedkami, ktoré predstavujú konečný zostatok na bankovom účte vlastnej činnosti vo výške **61 800,86 €**.

Zároveň účtovná jednotka vykazuje aj neuhradené pohľadávky v celkovej výške **9 588,18 €** pozostávajúce z pohľadávok za prenájom priestorov, odohrania predstavení, vyrúbených úrokov z omeškania úhrad, dobropisov.

4.2. Správa majetku

Bábkové divadlo v Košiciach spravuje na základe Protokolu o zverení nehnuteľnosti do správy č. 03986/2015/OPM-20841 o zverení hnutel'ného majetku Košického samosprávneho kraja a jej dodatkov tri objekty a to budovu na Tajovského 4, Alžbetinej 38 a budovu garáže Medzi mostami 2.

Drobné opravy a údržby v objektoch – jednoduché vodoinštalčné, elektroinštalčné a iné, boli realizované z pozície interného zamestnanca – údržbára. Zložitejšie opravy a údržby boli realizované dodávateľským spôsobom.

1. Opravy a údržba

Tabuľka 15 Celkový objem financií na opravy a údržbu

Celkový objem financií	Poznámka
4 420,85	Opravy komínov a strešnej krytiny, motorových vozidiel, PC techniky

Tabuľka 16 Zoznam najvýznamnejších opráv a údržby

Názov akcie	Realizované práce	Objem finančných prostriedkov	Zdroj financovania	Poznámka
Opravy techniky	čistenie kotlov na Tajovského	210,00	Transfer zriaďovateľa	
	diagnostika a oprava PC techniky	128,00	Transfer zriaďovateľa	
Opravy budov	oprava komínov Tajovského	1 830,00	Transfer zriaďovateľa	oprava opadaného plášťa komínov
	Čistenie a oprava časti strešnej krytiny Alžbetina	160,00	Transfer zriaďovateľa	výmena tašiek a čistenie krytiny
Opravy aut	MV Renault Master	606,09	Transfer zriaďovateľa	servisná prehliadka, výmena brzd, výmena sp. zrkadla
	MV Clio	1 088,64		

2. Investície: Rekonštrukcie, novostavby

Tabuľka 17 Zoznam investícií

Názov akcie	Termín realizácie celej investičnej akcie (začiatok – koniec)	Realizované práce v danom roku	Objem finančných prostriedkov	Zdroj financovania	Poznámka
Klimatizačná jednotka	December 2020	Montáž klimatizačnej jednotky	6 292,80	Transfer zriaďovateľa	Akcia ukončená

V roku 2020 došlo k montáži klimatizačnej jednotky pre bábkovú divadelnú sálu na Alžbetinej ul., kde bolo nemožné odvetrať priestor v letných mesiacoch.

Nadálej zostáva v **zlom technickom stave budova na Alžbetinej ul.** Prakticky od poslednej ukončenej rekonštrukcie objektu v roku 2000 neboli na tejto budove žiadne zásahy mimo vnútorného Átria v roku 2012. Vonkajší plášť budovy je do značnej výšky naťahovaný vlhkosťou. Zriaďovateľ v roku 2019 a následne už aj v rozpočte na rok 2020 schválil kapitálové výdavky na vykonanie vyššie uvedených prác, avšak z dôvodu zmrazenia kapitálových výdavkov v dôsledku pandemickej situácie CORONA-19 k realizácii rekonštrukcie objektu nedošlo.

3. Prehľad o aktuálnych nájomných zmluvách

Tabuľka 18 Prehľad aktuálnych nájomných zmluv

Objekt – stručná špecifikácia, adresa	Nájomník	Trvanie nájomného vzťahu od - do	Výška získaných prostriedkov z nájmu (vrátane služieb spojených s nájmom) za rok 2020
Budova Vrátna 58 – priestory v prízemí- malé reštauračné zariadenie o rozlohe 116,68 m ²	Cohen Naďa	29. 02. 2016 - neurčitá	Predpis 7 360,56

4.3. Projektová úspešnosť

Tabuľka 19 Prehľad získaných a realizovaných projektov v programe FPU 1.1.2

PROJEKTOVÁ ČINNOSŤ									
Názov projektu	Cieľ projektu - stručne	Finančný zdroj, program, podprogram	Skutočné náklady projektu					Termín realizácie	Poznámka
			Získaná dotácia	Zdroje z KSK	Vlastné zdroje	Ostatné	Spolu		
Kocúr v čižmách	Inscenácia je obrazom aktivity priateľstva, ale súčasne aj morálneho dôsledku konania.	41+72G; Tvorba a naštudovanie javiskového diela 1.1.2	0	5 090,66	192,20	0,00	5 282,86	14.02.2020	Projekt ukončený
O psíčkovi a mačičke	Interaktívna bábková inscenácia inšpirovaná nielen literárnym, ale tiež originálnym výtvarným jazykom Josefa Čapka v niekoľkých krátkych úsmevných príbehoch ukáže detskému divákovi, že aj v ťažkostiach plynúcich z rozdielnosti je možné, ba priam prirodzené objaviť radosť – radosť z toho, že síce niekedy nie je ľahké byť spolu, no keď máme jeden pre druhého pochopenie, keď sme schopní vcítiť sa jeden do druhého, prinesie to šťastie nám obom.	41+72G Tvorba a naštudovanie javiskového diela 1.1.2	0	4 888,73	77,18	0,00	4 965,91	28.02.2020	Projekt ukončený
Záhada zlatého kufrika	Príbeh spája niekoľko zložiek do žánrovej podoby známej ako fantaskná burleska. Prelína sa v ňom komika s lyrikou, realita s fantáziou a to všetko obrazovým jazykom hudby spolu s výtvarnosťou.	41+72C+72G Tvorba a naštudovanie javiskového diela 1.1.2	9 000,00	8 345,26	0,00	0,00	15 514,61	27.11.2020	Projekt ukončený FPU vrátená čiastka 1 323,22
Chaplin	Chaplin ako iluzívne marionetové nemá divadlo so živým hudobným sprievodom. Chaplin ako séria krátkych marionetových grotesiek na motívy Chaplinových	1+72C+72G Tvorba a naštudovanie javiskového diela 1.1.2	11 000,00	1 250,00	0,00	0,00	2 250,00	Sezóna 2021/2022	

	nemých grotesiek zo začiatku jeho filmovej kariéry. Chaplin ako oslava života, mladosti, radosti, vtipu, vynachádzavosti, tvorivosti a slobody. Inscenáciu režijne pripravuje Braňo Mazúch.								
Prečo	<p>PREČO je zasypaný otázkami a všetci márne čakáme na odpovede.</p> <p>Kde sa PREČO skrýva, čo robí a ako vlastne vyzerá? To vám prezradí táto rozprávka – PREČO. Režisérku Silviu Vollmann si diváci určite pamätajú z našej inscenácie Ako sa ťahá repka, ktorú režijne pripravila v roku 2015.</p>	<p>41+72G Tvorba a naštudovanie javiskového diela 1.1.2</p>	0	3 023,68	0,00	0,00	3 023,68	Sezóna 2021/2022	
Ne(po)slušná Linda	<p>Kto je Linda? Je to jedno veľmi zlé, neposedné a neposlušné dievčatko. Jej rodičia sú už zúfalí a nevedia si s ňou rady. Čo robí Linda? Pri stole vystrája, hádže jedlo okolo seba, bije deti v škôlke, nikoho nezdraví a nikomu neďakuje. To sa však môže zmeniť, keď stretne záhadnú bytosť, ktorá ju sprevádza každodennými situáciami. Linda zažíva dobrodružstvo, aj smutné aj veselé, aj nežné aj strašidelné. Diváci uvidia, či sa jej podarí zvíťaziť nad drzosťou a objaviť, aké kúzelné môže byť slušné správanie. Režisérka Adriana Totiková so svojím tvorivým tímom sa v našom divadle predstaví po prvý raz.</p>	<p>41+72G Tvorba a naštudovanie javiskového diela 1.1.2</p>	0	3 100,00	0,00	0,00	3 100,00	Sezóna 2021/2022	

Bábkové divadlo v Košiciach v roku 2020 bolo v súvislosti s pandemickou situáciou COVID-19 a stále sa meniacim nariadeniam nútené pristúpiť k zmene dramaturgie a plánovaných termínov divadelných premiér.

Inscenácia **Záhada zlatého kufríka** bola plánovaná na máj 2020. Predstavenie bolo nakoniec uvedené 27.11.2020. Príbeh spája niekoľko zložiek do žánrovej podoby známej ako fantaskná burleska. Prelína sa v ňom komika s lyrikou, realita s fantáziou a to všetko obrazovým jazykom hudby spolu s výtvarnosťou. Tvorcovia projektu sa tak snažia filozofické podobenstvo nadľahčiť a urobiť ho mladému divákovi prístupnejším. Inscenátori v predstavení využívajú prostriedky súčasného animovaného divadla, ale rovnako aj postupy filmových dokrútok, tieňového a čierneho divadla. V hudobnej rozprávke sú použité figúry rôznych technológií, bábkky a masky. Záhada zlatého kufríka je pôvodným audiovizuálnym projektom nového typu, spájajúcim hudbu klasickej moderny s príbehom v živej hereckej interpretácii. Príbeh rozpráva chlapec Fafo, ktorý nerád chodí na hodiny klavíra, no rád behá. Na základe motívu doručenia súrnej zásielky absolvuje neobyčajnú cestu, ktorá je jedným veľkým dobrodružstvom. Fafo prechádza rôznymi prostrediami (zámok, krajina somárov, zrkadlový les, sklený vrch), situáciami a stretáva nevšedné bytosti, aby si v dôsledku ich konania ujasnil hodnoty, ktoré mu ponúkajú. Dominantným prvkom inscenácie je podmanivá scénografia, ktorú podľa návrhov Evy Farkašovej vyrobili umelecké dielne divadla pod vedením Mareka Urbana. Divadelná kritika Jozefa Palaščáka je dostupná na stránke [Monitoring divadiel](#).

V roku 1929 uzrela svetlo sveta knižka pre deti s názvom **O psíčkovi a mačičke**. Jej autorom je Josef Čapek, všestranný český umelec, maliar, ilustrátor, spisovateľ, redaktor a humanista. Príbehmi z rozprávkovej knihy Josefa Čapka sa voľne inšpiroval aj slovenský režisér Braňo Mazúch pri tvorbe interaktívnej hry O psíčkovi a mačičke. Rozprávky O psíčkovi a mačičke inšpirovali mnohých autorov k napísaniu rozhlasových hier s ich príbehmi, ale aj divadelných inscenácií. Vtipnosť rozprávok vychádzala do veľkej miery z toho, že psíček a mačička sa snažili robiť všetko ako ľudia – len trochu nešikovne, neobratne, zvedavo, popletene. Aj keď sú psíček a mačička vo svojej podstate protikladné charaktery, v príbehoch Josefa Čapka sú vzorom tolerancie, vzájomného rešpektu a solidarity. Rozprávač, ktorý hrá v Čapkovom diele dôležitú úlohu, je dominantným prvkom aj na javisku v našej inscenácii. V koncepcii režiséra Mazúcha sú rozprávačmi dvaja herci, Miroslav Kolbašský a Kristína Medvecká Heretiková. Predstavujú sa v milých kostýmoch pripomínajúcich psíčka a mačičku, ktoré vyrobili umelecké dielne divadla. Interaktívna hra je voľne inšpirovaná literárnym dielom, ale jej divadelná podoba dostala výrazne moderný charakter so svojou autorskou pečatou skúseného režiséra.

Autorom prešibaného **Kocúra v čižmách** je francúzsky klasicistický spisovateľ Charles Perrault, priekopník literárnej tvorby pre deti. Inšpiráciu čerpal najmä z ľudovej slovesnosti a príbehov francúzskych ľudových rozprávačov. Dej francúzskej rozprávky je základným stavebným kameňom aj pre inscenáciu Bábkového divadla v Košiciach. Kocúra v čižmách sa ujal ukrajinský režisér Sergej Bryžaň, ktorý sa v Bábkovom divadle v Košiciach predstavuje po prvýkrát. Scénografiu mala na starosti ukrajinská výtvarníčka Oľga Savicka. Podľa jej návrhov vytvorili umelecké dielne BDK až desať nádherných bábok, ktoré zobrazujú nielen hlavného hrdinu Kocúra v dvoch veľkostiach, ale aj ďalšie rozprávkové postavy. Inscenácia v sebe nesie okrem humoru aj výchovné posolstvo a detský divák sa

dozvie, aké dôležité je byť čestným človekom, ktorý za žiadnych okolností nezľavuje zo svojich morálnych princípov.

5. Personálna oblasť a rozvoj ľudských zdrojov

Tabuľka 20 Stav k 31.12.2020

Pracovná pozícia – názov (v súlade s organizačnou štruktúrou)	Úväzok (v %)	Počet ľudí – fyzický stav	Obsadená v roku 20120 (áno/nie)	Pozn.
riaditeľ	100	1	áno	
sekretárka – finančná referentka - uvádzačka	100	1	áno	
vedúca ekonomického oddelenia – ekonómka - účtovníčka	100	1	áno	
referent PaM – referent správy a evidencie majetku	100	1	áno	
informátor - pokladník	100	1	áno	
upratovačka - uvádzačka	100	2	áno	
vodič – údržbár - kurič	100	1	áno	
vedúci marketingového oddelenia	100	0	nie	riadil štatutár
prevádzkový, skladový, dopravný referent	100	1	áno	
manažér kultúrnych činností	100	2	áno	
vedúci umeleckých dielní – umelecký rezbár	100	1	áno	
umelecký rezbár - stolár	100	1	áno	
stolár – technolog výroby	100	1	áno	
kašírka – maliarka - krajčírka	100	1	áno	
krajčírka	100	1	áno	
vedúci umeleckého súboru - herec	100	1	áno	
herec - herečka	100	10	áno	
vedúci javiskovej techniky – osvetľovač – javiskový stavač	100	1	áno	
osvetľovač – javiskový stavač	100	1	áno	
zvukár - javiskový stavač	100	1	áno	
zvukár – javiskový stavač - rekvizitár	100	1	áno	
inšpicientka – garderobiérka - šepkárka	100	1	áno	

Tabuľka 21 Pohyb zamestnancov

		Pozn.
Počet zamestnancov k 1.1. (prepočítaný stav)	30,84	
Počet zamestnancov k 31.12. (prepočítaný stav)	31,30	
Počet novoprijatých	1	herec
Počet tých, čo odišli	0	

5.1. Pracovno-právna problematika, organizačná a riadiaca činnosť

Rozbor zamestnanosti, v tom organizačné zmeny:

Stanovený limit zamestnancov:	32
Počet zrušených miest:	0
Počet zriadených miest:	0

Evidenčný stav zamestnancov k 31. 12. 2020: 32

- BDK sa organizačne člení na:**
- úsek riaditeľa BDK
 - ekonomické oddelenie
 - umelecké oddelenie
 - oddelenie umeleckých dielní
 - oddelenie marketingu
 - oddelenie javiskovej techniky

- Štruktúra zamestnancov :**
- riadiaci zamestnanci (vedenie divadla) **5**
 - umeleckí zamestnanci **10**
 - umelecko-technickí zamestnanci **8**
 - administratívni a administratívno-technickí zamestnanci **9**

Manažérsku a vedúcu pozíciu marketingového oddelenia naďalej zastupoval štatutár divadla.

V roku 2020 bol zaznamenaný pohyb v umeleckom oddelení, kde došlo k doplneniu mužskej časti súboru. Kolektív divadla pracoval v stabilnej zostave.

Vzniknuté práce neschopnosti v jednotlivých oddeleniach tak ako po iné roky, boli operatívne riešené zastupovaním z radov vlastných zamestnancov.

Aj naďalej sa pokračovalo v režime práce skumulovaných funkcií, čo je vidieť aj v organizačnej schéme (tabuľková časť), ktorá je oveľa rozsiahlejšia ako skutočný počet zamestnancov.

Po vypuknutí korona krízy zamestnanci pracovali v upravenom režime, využívala sa práca z domu na tých pracovných pozíciách, kde to bolo možné, využila sa aj možnosť práce na 60% počas úplného zatvorenia inštitúcie.

Okrem interných zamestnancov divadlo zamestnávalo v roku 2020 aj externých zamestnancov formou dohody o vykonaní práce a dohody pracovnej činnosti, a to v rámci pracovných pozícií uvádzačiek, ktoré vykonávali svoju prácu prevažne na večerných a víkendových predstaveniach za mesiace január až začiatok marca a následne v mesiacoch september až november.

V rámci sociálnej politiky bolo zabezpečené plnenie zo sociálneho fondu poskytnutím príspevku na zakúpenie stravovacích poukážok, čím zamestnanec hradil z ceny 4,00 € stravovacej poukážky iba 30,75 %. Zároveň z nakumulovaných prostriedkov sociálneho fondu boli zamestnancom zakúpené poukážky na relax, oddych, kultúru, šport v hodnote 40,00 € na jedného zamestnanca.

V rámci rozvoja ľudských zdrojov organizácia v rámci svojich finančných možností zabezpečuje zamestnancom odborné školenia a semináre, ktoré v roku 2020 boli hlavne zabezpečené v pracovno – personálnej oblasti, verejnom obstarávaní, povinné zverejňovanie.

Bezpečnosť práce, ochrana osobných údajov, pracovná zdravotná služba

Výkon funkcie zabezpečenia problematiky ohľadne bezpečnosti práce, požiarnej služby a služby civilnej obrany, ochrany osobných údajov, pracovnej zdravotnej služby je aj naďalej zabezpečované dodávateľským spôsobom.

6. Marketing a propagácia

Propagačné aktivity

Najvýznamnejšie propagačné aktivity	(počet a stručný popis)
Tlačené výstupy	Vlastné tlačové správy (5x za rok 2020) Ohlasy v médiách (19x za rok 2020). Informácie zo života BDK sa najčastejšie objavovali v lokálnych médiách Korzár, Košice:dnes a v celoslovenských RTVS a TASR.
Sociálne médiá	BDK je aktívne na sociálnych médiách Facebook, Instagram a Youtube. Na týchto platformách ponúkalo na jar 2020 program Do bábkača z gauča a Vyrobneme si bábku. Tento online program prebiehal v mesiacoch marec – máj 2020 a sledovali ho tisíce divákov. Program Vyrobneme si bábku videlo spolu 10 617 divákov. Čítania hercov v programe Do bábkača z gauča videlo spolu 58 368 divákov. Dramaticky narástol počet sledovateľov Facebooku a Instagramu BDK práve v týchto mesiacoch v období prvej vlny pandémie nového koronavírusu.
Výnimočné výstupy v rozhlase, TV	RTVS-Rádio Regina pravidelne pokrýva novinky a premiéry BDK. Počas festivalu Virvar je vždy živý vstup z BDK na rádiu Regina. Virvar je rovnako v lokálnych televíziách telKE a TV Košice:dnes.
Iné	Článok o Virvare bol publikovaný v rovnomennom časopise charitatívnej inštitúcie Maják nádeje 2/2020.

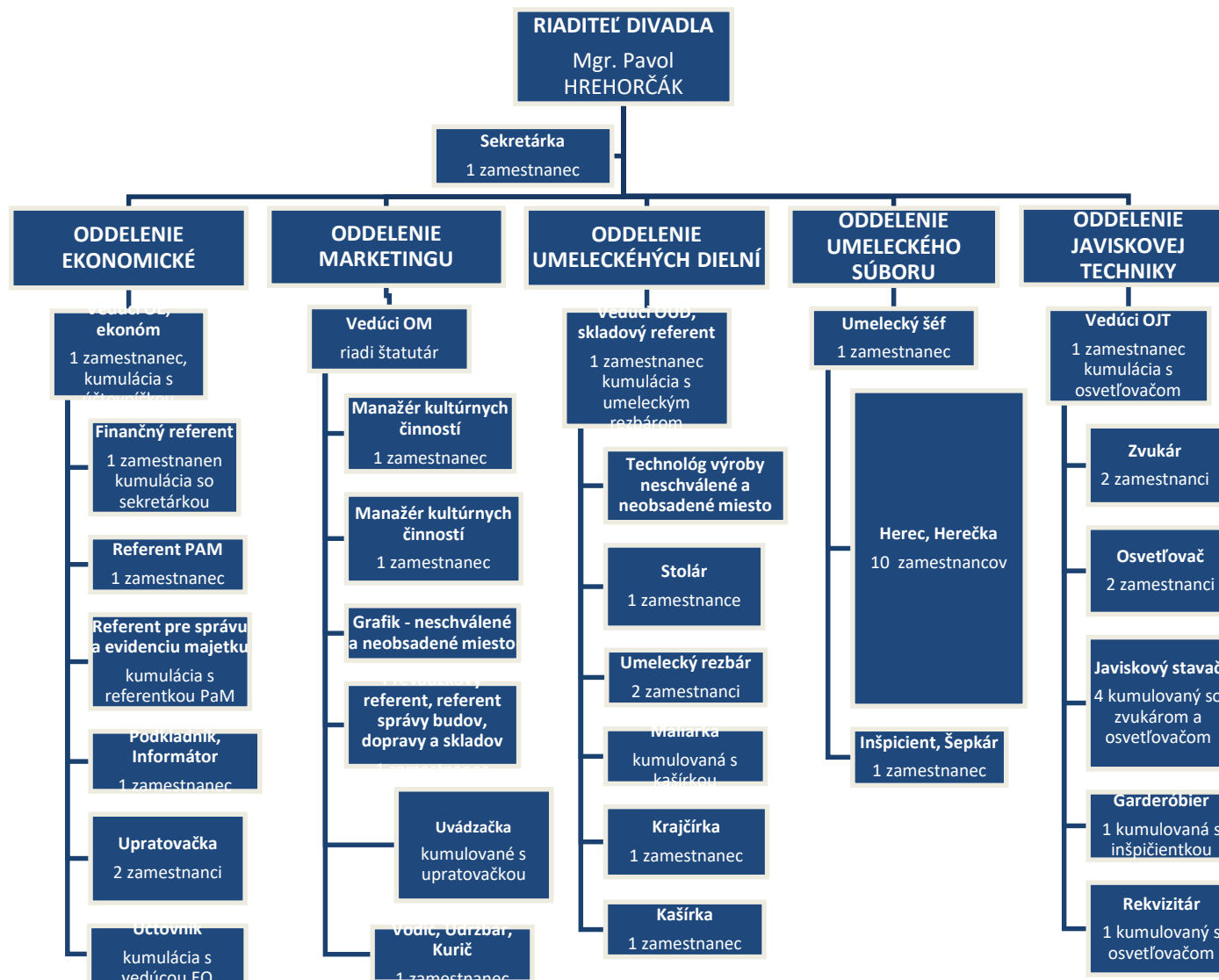
7. Priority rozvoja organizácie na nasledujúci rok

Plánované kľúčové ťažiskové aktivity na rok 2021 - iné	Komentár
Rozvoj experimentálnej činohernej scény Jorik	V najbližších rokoch plánuje bábkové divadlo aktívne rozvíjať divadelnú scénu Jorik. Zámerom je každoročne uvedenie jednej divadelnej inscenácie z pera svetových klasikov. Plánuje taktiež pravidelne pozývať hosťujúce profesionálne divadlá a motivovať tak návštevníkov k pravidelnej návšteve experimentálnej scény divadla. Divadlo sa chce fokusovať aj na spoluprácu s konzervatóriami v zriaďovateľskej pôsobnosti KSK a tým prispieť k výchove budúcej generácie.
Rozšírenie repertoáru	Bábkové divadlo plánuje každoročne uviesť tri divadelné inscenácie pre detského diváka
Rozšírenie partnerských aktivít	Aj v nadchádzajúcich obdobiach divadlo hľadá možnosti podpory divadla s prepojením na súkromný sektor. Získavanie finančných prostriedkov na zlepšenie činnosti divadla, možnosti propagácie a zviditeľnenie sa (Faurecia, Stabilita, T- systems)
Online predaj vstupeniek	Zavedenie možnosti internetového predaja vstupeniek na divadelné predstavenia je jedným z cieľov na nasledujúce obdobie 3 rokov. Ide o reflexiu na požiadavky návštevníkov. Prvotné uvedenie do prevádzky bude práve v roku 2020.

Prílohy:

- Príloha 1 Organizačná štruktúra**
- Príloha 2 Počet repríz za rok 2020**
- Príloha 3 Štatistika predstavení**
- Príloha 4 KULT**
- Príloha 5 Fotodokumentácia (CD)**

Príloha 1 Organizačná štruktúra



Príloha 2 Počet repríz za rok 2020

Názov	Spolu	Domáci zájazd	Zahraničný zájazd	Repríz od premiéry	Premiéra
1. Filipko a ježibaba	6	0	0	209	26. september 2008
2. Janko a Mrakohrad	0	0	0	117	29. február 2008
3. Aucassin a Nicoletta	0	0	0	91	19. február 2010
4. O rytierovi bez koňa	1	0	0	100	28. september 2012
5. Čert a Kača	3	0	0	211	14. február 2014
6. Janko Hraško a iné hraškoviny	1	0	0	160	16. máj 2014
7. Ako sa ťahá repka	0	0	0	86	15. máj 2015
8. Podmorská rozprávka	3	0	0	91	30. september 2016
9. Lišiak a Lišiačik	0	0	0	31	10. február 2017
10. Sloník	3	0	0	62	12. máj 2017
11. Romeo & Juliet	2	0	0	33	10. november 2017
12. Guľko Bombuľko	6	0	0	141	02. február 2018
13. Hľadá sa snehuliak!	2	0	0	44	16. február 2018
14. Valibuk a Laktibrada	2	0	0	76	11. máj 2018
15. Úbohý Platonov	0	0	0	9	26. október 2018
16. Slniečko a snežní ľudkovia	10	0	0	42	25. január 2019
17. Neuveriteľný cirkus	5	0	0	34	01. február 2019
18. O psovi, ktorý hľadal odvahu	6	0	0	28	17. máj 2019
19. Tri noci	9	0	0	16	17. október 2019
20. O psíčkovi a mačičke	18**	0	0	16	14. február 2020
21. Kocúr v čižmách	7 **	0	0	5	28. február 2020
22. Záhada zlatého kufríka	2	2	0	2	27.11.20

Príloha 3 Štatistika predstavení za rok 2020

Mesiac	BD plán	Skutočný st.	Návštevnosť		Z toho	Návštev.
			Platiaca	Neplatiaca	Jorik	
január	15	18	1461	46	2	66
február	20	20	1379	85	2	45
marec	26	9	723	0	0	0
I. štvrtrok	61	47	3563	131	4	111
apríl	32	0	0	0	0	0
máj	27	0	0	0	0	0
jún	25	0	0	0	0	0
II. štvrtrok	84	0	0	0	0	0
I. polrok	145	47	3563	131	4	111
júl	0	0	0	0	0	0
august	0	1	100	0	0	0
september	10	4	71	102	0	0
III. štvrtrok	10	5	171	102	0	0
október	32	18	681	14	7	297
november	35	3	153	0	0	0
december	50	13	436	17	0	0
IV. štvrtrok	117	34	1270	31	7	297
II. polrok	127	39	1441	133	0	0
Rok 2020	272	86	5004	264	11	408
			Návštevnosť spolu			
			5268			

Od 9.3.2020 vyhlásená pandémia Koronavírusu, nehralo sa do 30.6.2020.

V septembri sa hralo s 50% kapacitou – 51 miest.

V októbri sa hralo len do 12.10. (do 23.10. divadlá zatvorené) a s kapacitou 50 ľudí vrátane hercov.

V novembri sa nehralo kvôli skúškam, premiéra bola 27.11.2020.

V decembri sa hralo s 50% kapacitou, záujem je veľmi nízky-obavy z korony, pandémia pretrváva.

**ROČNÝ VÝKAZ
O ON-LINE PODUJATIACH SUBJEKTOV
V OBLASTI PROFESIONÁLNEHO SCÉNICKÉHO UMENIA**

za rok 2020

Názov spravodajskej jednotky	Bábkové divadlo v Košiciach
------------------------------	-----------------------------

P S Č					Adresa sídla spravodajskej jednotky (obec, ulica a číslo domu)
0	4	0	0	1	Košice – Staré mesto, Tajovského 4

Činnosť v roku 2020	vykonával	x	prerušil		ukončil	
---------------------	-----------	---	----------	--	---------	--

On-line podujatia v roku 2020	realizoval	x	nerealizoval	
-------------------------------	------------	---	--------------	--

Výkaz zostavil	Titul	Meno	Priezvisko	Titul
		Irena	Sepešiová	

Telefón	0 9 4 8 7 8 8 0 0 8
E-mail	sepesiova@bdke.sk; sekretariat@bdke.sk

2.a MODUL

On-line inscenácie a predstavenia

			l.r.	Spolu stĺpce (2 až 9)	v tom podľa typu predstavenia							z toho predstavenia pre deti a mládež (zo stĺpca 1) 10	
					činohra	opera	opereta	muzikál	balet	pohybové divadlo /súčasný tanec	bábkové divadlo		ostatné / perfor- matívne formy
					2	3	4	5	6	7	8		9
a			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Počet on-line premiér spolu			1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
v tom	naživo (streaming)	platené	2	0	0						0	0	
		neplatené	3	0	0						0	0	
	záznam (on demand)	platené	4	0	0						0	0	
		neplatené	5	0	0						0	0	
z toho pôvodná tvorba			6	0	0	0	0	0	0	0	0		
v tom	naživo (streaming)	platené	7	0	0						0	0	
		neplatené	8	0	0						0	0	
	záznam (on demand)	platené	9	0	0						0	0	
		neplatené	10	0	0						0	0	
Počet on-line repríz spolu			11	2	0	0	0	0	0	2	0	2	
v tom	naživo (streaming)	platené	12	0	0						0	0	
		neplatené	13	0	0						0	0	
	záznam (on demand)	platené	14	1	0						1	1	
		neplatené	15	1	0						1	1	
z toho pôvodná tvorba			16	2	0	0	0	0	0	2	0	2	
v tom	naživo (streaming)	platené	17	0	0						0	0	
		neplatené	18	0	0						0	0	
	záznam (on demand)	platené	19	1	0						1	1	
		neplatené	20	1	0						1	1	

3.a MODUL

Návštevníci on-line predstavení

	l.r.	Spolu stĺpce (2 až 9)	v tom podľa typu predstavenia								z toho predstavenia pre deti a mládež (zo stĺpca 1)	
			čínohra	opera	opereta	muzikál	balet	pohybové divadlo /súčasný tanec	bábkové divadlo	ostatné / perfor- matívne formy		
			a	1	2	3	4	5	6	7		8
Počet návštevníkov on-line predstavení spolu	1	310	0							310		310
z toho počet platiacich návštevníkov	2	158	0							158		158
z toho počet návštevníkov na predstaveniach pôvodnej tvorby	3	310	0							310		310
z toho počet návštevníkov na predstaveniach pre deti a mládež	4	310	0							310		310

4.a MODUL

Ekonomické ukazovatele - finančné zabezpečenie on-line podujatí (v EUR)

			I.r.	Spolu		
			a	1		
Príjmy (výnosy) spolu (bez príjmových finančných operácií) (riadky 2, 23 a 24)			1	10 730,00		
v tom	transfery, granty, dary a podpora tvorby on-line podujatí		2	10 680,00		
	z toho	transfery na on-line podujatia spolu		3		
		transfery	z toho	zo štátneho rozpočtu	4	0,00
				z rozpočtu VÚC	5	10 680,00
				z rozpočtu obce	6	0,00
				z rozpočtu EÚ	7	0,00
		granty (dotácie)	tuzemské granty na on-line podujatia spolu (riadky 9 až 12)		8	0,00
			v tom	z Fondu na podporu umenia	9	
				z Fondu na podporu národnostných menšín	10	0,00
				z Audiovizuálneho fondu	11	0,00
				z iných zdrojov	12	0,00
			zahranicičné granty na online podujatia spolu		13	0,00
			z toho z programov EÚ		14	0,00
		podpora	podpora na on-line podujatia spolu (riadky 16 až 21)		15	158,00
			v tom	z kapitoly MK SR	16	158,00
				z kapitoly MH SR	17	0,00
				z kapitoly MPSvR SR	18	0,00
				z kapitoly MŠVVaŠ SR	19	0,00
				z kapitoly MF SR	20	0,00
		z kapitol iných rezortov		21	0,00	
	mimorozpočtové dary a sponzorské príspevky na on-line podujatia (ako špecifická forma daru s protihodnotou - reklama)		22	0,00		
	ostatné príjmy z on-line podujatí		23	50,00		
	výnosy zo vstupného na on-line podujatia		24	0,00		
Náklady na on-line podujatia spolu (riadky 26, 29 a 31)			25	10 680,00		
v tom	náklady na činnosť (bez mzdových a prevádzkových nákladov)		26	7 680,00		
	z toho	služby (honoráre - autori a výkonní umelci, licenčné a iné poplatky)	27	7 680,00		
		OON - odmeny osobám z dohôd mimo pracovného pomeru	28	0,00		
	služby, spotreba materiálu, spotreba energií, prevádzkové náklady		29	3 000,00		
	z toho nájom techniky		30	0,00		
	ostatné náklady		31	0,00		
Výpadky v tržbách oproti roku 2019			32	36 456,41		

**METODICKÉ VYSVETLIVKY K OBSAHU VÝKAZU KULT 12 - 01 - COVID
O ON-LINE PODUJATIACH SUBJEKTOV V OBLASTI
PROFESIONÁLNEHO SCÉNICKÉHO UMENIA**

Všetky údaje vo výkaze sa vypĺňajú v celých kladných číslach okrem údajov v Module 4.a.

Výraz "**v tom**" označuje úplné (vyčerpávajúce) údaje, ktorých súčet sa **musí** rovnať údaju v riadku "spolu".

Výraz "**z toho**" označuje neúplné (výberové) údaje, ktorých súčet sa **nemusí** rovnať údaju v riadku "spolu".

Vypĺňajú sa iba biele bunky orámované hrubým rámom. Tieňované bunky obsahujú sčítacie vzorce.

IDENTIFIKAČNÁ STRANA

Uvádza sa základné údaje o subjekte pôsobiacom v oblasti scénického umenia, ktoré umožnia jeho identifikáciu v štatistickom zisťovaní.

Činnosť v roku 2020

On-line podujatia v roku 2020

Spravodajská jednotka označí príslušný variant činnosti písmenom **x** v okienku vpravo vedľa názvu variantu.

Pokiaľ spravodajská jednotka v roku 2020 svoju činnosť prerušila alebo ukončila, prípadne žiadne on-line podujatia nerealizovala, vyplní IBA identifikačnú stranu a formulár odošle e-mailom na adresu: peter.stefanec@theatre.sk. Na túto adresu možno posilať aj prípadné otázky k výkazu

MODULY 2.a až 4.a

On-line je v oblasti internetu výraz označujúci pripojenie na internet.

Streaming (z anglického stream – prúd) je technológia kontinuálneho prenosu audiovizuálneho materiálu medzi zdrojom a koncovým používateľom. V súčasnosti streaming slúži predovšetkým na prenášanie audiovizuálneho materiálu prostredníctvom internetu (webcasting). Webcasting sa môže uskutočňovať v reálnom čase (**naživo** - internetová televízia) alebo ako **záznam** - metódou **video on demand**. Ide o stiahnutie akéhokoľvek audiovizuálneho materiálu na vyžiadanie, zvyčajne ako súboru mp4 – napr. z YouTube.

Elektronická **konferencia** je väčšia poradná schôdzka, porada zástupcov vedeckých, stavovských, politických a podobných organizácií zvolaná na prerokovanie určitých otázok, alebo výchovné podujatie so širokou účasťou teoretických, riadiacich a praktických pracovníkov, ktoré sa zameriava na vyjadrenie stanovísk k rozličným aspektom odbornej problematiky.

Webinár (skratka od webový seminár) je interaktívny seminár, ktorého sa môžu poslucháči zúčastniť prostredníctvom webových stránok či ďalších služieb internetu. Webinár predstavuje nový spôsob vzdelávania s využitím siete internet - je to spravidla živá a interaktívne prezentácia v reálnom čase, v rámci ktorej sa poslucháči môžu zúčastniť prostredníctvom chatu, kľásť otázky prostredníctvom mikrofónu, zdieľať videá, súbory či iný multimediálny obsah.